

Euskal Etxeak

EUSKO JAURLARITZA  **GOBIERNO VASCO**

Kultura eta Turismo Saila

Departamento de Cultura y Turismo

N.º 8

ENERO 1990



MONOGRAFICO

Euskal



Etxeak

N.º 8

EUSKAL ETXEA es una revista de carácter institucional financiada por el Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco. Su distribución es individual y totalmente gratuita.

Coordina: Iñaki Bernardo

Colaboradores: Antton Sarasola, Yosune Oyarbide, Andoni Ortuzar

Fotografía: Peru Ajuria

Imprime: Flash Composition, S.A.

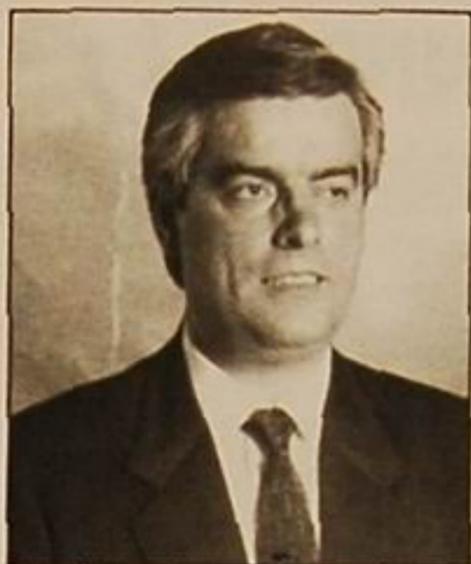
Fax: 94 - 423 69 33

SUMARIO

Presentación..... 3



Joseba Arregi inauguro el Congreso Mundial Bahía Blanca fue el marco incomparable del Congreso Mundial Vasco	4-5
Durante cuatro días se debatieron los principales problemas de los Centros Vascos	6-7
Seis ponencias fueron aprobadas en el Congreso Mundial Vasco	8-10
El Gobierno Vasco firmo un programa de cooperación con 8 Universidades	11
El Congreso también fue protagonista en los medios de comunicación	12-1
La pareja de Euskadi ganó el Campeonato de Mus	14
Representantes de once países acudieron al Congreso	15
Los problemas de los aitonas también fueron tratados en el Congreso	16-17
Medios de comunicación social	18-19
Educación y cultura	20-21
Economía y turismo	22
El Congreso se sumó al pacto de Ajuria Enea	23
Bahía Blanca también fue sede de la Semana Vasca internacional	24-25
Chile celebró su segunda Semana Vasca ..	26-27
La cultura y el deporte protagonistas de la semana de Montevideo	28
Venezuela conmemoró el 50 aniversario de la presencia vasca en el país	29
Noticias de Centros Vascos	30
Centro Vasco de Rosario (Argentina)	31
	32



CONGRESO MUNDIAL DE CENTROS VASCOS

La secular historia de los Centros Vascos muestra la fidelidad del euskaldun a su Tierra natal, fidelidad que ha sabido transmitir a sus hijos con la enseñanza de sus costumbres, de su lengua, de su espíritu de trabajo y honradez, del espíritu, en definitiva, que le caracteriza al Pueblo Vasco.

Esta lealtad a la Tierra natal se caracterizó en un segundo periodo por su adhesión y apoyo a la gestión del Gobierno Vasco en el exilio, presidido por el Lehendakari José Antonio Aguirre. Una vez más los vascos del mundo entero mostraron su voluntad colectiva de colaborar con las Instituciones Públicas que rigen el destino de Euskadi en sus aspiraciones de libertad.

El Congreso Mundial de Centros Vascos, celebrado en el mes de Diciembre en Bahía Blanca (Argentina) podría constituirse en un paso más en este compromiso histórico de apoyo mutuo entre el Gobierno Vasco y los Centros Vascos, con una situación socio-política de Euskadi que ha cambiado totalmente desde aquellos años de la constitución del primer Gobierno Vasco, al igual que los Centros Vascos viven una realidad distinta comparando con los años de su creación. Conscientes de esta realidad y con la voluntad de lograr objetivos comunes se planteó este Congreso. Hoy EUSKAL ETXEAK recoge textualmente cada una de sus ponencias para vuestra información y como documentos bases para proseguir trabajando conjuntamente.

Euskalerria utzi eta munduan zeharreko lurraldeetara jo duten euskaldunek beti zaindu dute beren jaioterriarekiko oroimena eta maitasuna, eta seme-alabei beraiei ere irakatsi egin dizkiete euskaldunen ohiturak, hizkuntza eta lanerako emandako hitza betetzeko joera eta euskaldun izatearen beste berezitasun nabarmenak.

Euskalerrri eta bere Erakunde Publikoekiko abegi on eta lotura oraindik nabarmenagoa izan zen atzerrian bizi beharra izan zuen Eusko Jaurlaritzaren garaian. Beste behin, munduan zeharreko euskaldunek elkartu egin ziren Jose Antonio Aguirreren Lehendakari-tzapean Euskadiren alde lan agiteko.

Bahia Blancan (Argentina) abenduan ospatu den Euskal Etxeen Lehen Mundu Biltzarra kondairan zeharreko elkar-loturaren erakusgarri berri bat dugu. Baina Euskadiren gaurko gizarte eta politika egoera eta guda garaikoa guztiz ezberdinak dira, Euskal Etxeak sortu zirenekoa eta gaurkoa ezberdina den bezalaxe.

Hau dela eta, etorkizunari begira egitasmo berriak lantzeko asmoz, antolatu zen Bahía Blancako Mundu Biltzarra. Hona hemen, hitzez hitz, bertan onartutako azken txosten-erabakiak.

JOSEBA ARREGI INAUGURO EL CONGRESO MUNDIAL



José María Etxebarria, Josu Legarreta, Raul Lorda, Presidente del Centro Vasco, Juan Carlos Cabirón, alcalde de Bahía Blanca, Joseba Arregi, Consejero de Cultura y Turismo, y Juan Gallour, Presidente de FEVA.

El Consejero de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco, Joseba Arregi, fue el representante de lujo del Lehendakari del Gobierno Vasco. Su discurso, emotivo, dejó claro que Euskadi sois todos los vascos, los de Euskalherria y vosotros que estáis a miles de kilómetros.

Bahía Blankako alkate jauna, F.E.V.Ako lehendakaria, Bahía Blankako Euskal Etxeko lehendakaria, munduan zehar zabaldurik dauden Euskal Etxeetado ordezkariak, Jaun-Andreak:

Benetan gogoz eta bihotzez zuzentzen dizuet nire agurrik beroena eta bihozkorrena, eta jakin ezazue nire agur hau ez dela bakarrik neronen agurra, baizik eta, batez ere, Euskadiko Lehendakariaren agurra. Berak bidaltzen dizue nire bitartez eta nire hitzen bitartez, bere agurrik beroena eta bihozkorrena.

Eta gainera, agur hau ez da bakarrik nire, ez da bakarrik Lehendakariarena, baizik eta beronen bitartez Euskal Herri osoa da,

Euskadin dagoen Euskal Herri osoa da zuek agurtzen zaituztena, munduan zehar zabaldurik zaudeten euskaldun guztiok agurtzen zaituztena.

Guztiak, hangoak eta munduan zehar zabaldurik zaudetenak, guztiok osatzen bait dugu Euskal Herria, herri txikia, baina bizi nahiez eta bizuguraz bizitzeko borondatez beteriko herri txikia. Ezin litzateke Euskal Herriak munduan zehar zabaldurik dauden bere seme-alabak ahaztea. Hauekin batera osatzen baita Euskal Herria.

Con un tremendo gusto y un gran sentimiento les saludo, hoy a la tarde aquí en Bahía Blanca, en nombre propio y también en nombre de todo el Gobierno Vasco.

Sepan Uds. que no es solamente un saludo personal mío, sino que a través de mis palabras es el propio Lehendakari del Gobierno Vasco quien les dirige su más cordial y sentido saludo a todos Uds. Pero además, yo diría que es a través de nuestra presencia aquí y a través del saludo del Presidente del Gobierno Vasco, de nuestro Lehendakari, es todo el pueblo vasco quien les dirige a Uds., los vascos esparcidos por todo el mundo, un saludo entrañable, un saludo lleno de recuerdo, un saludo de todo corazón y cariñoso.

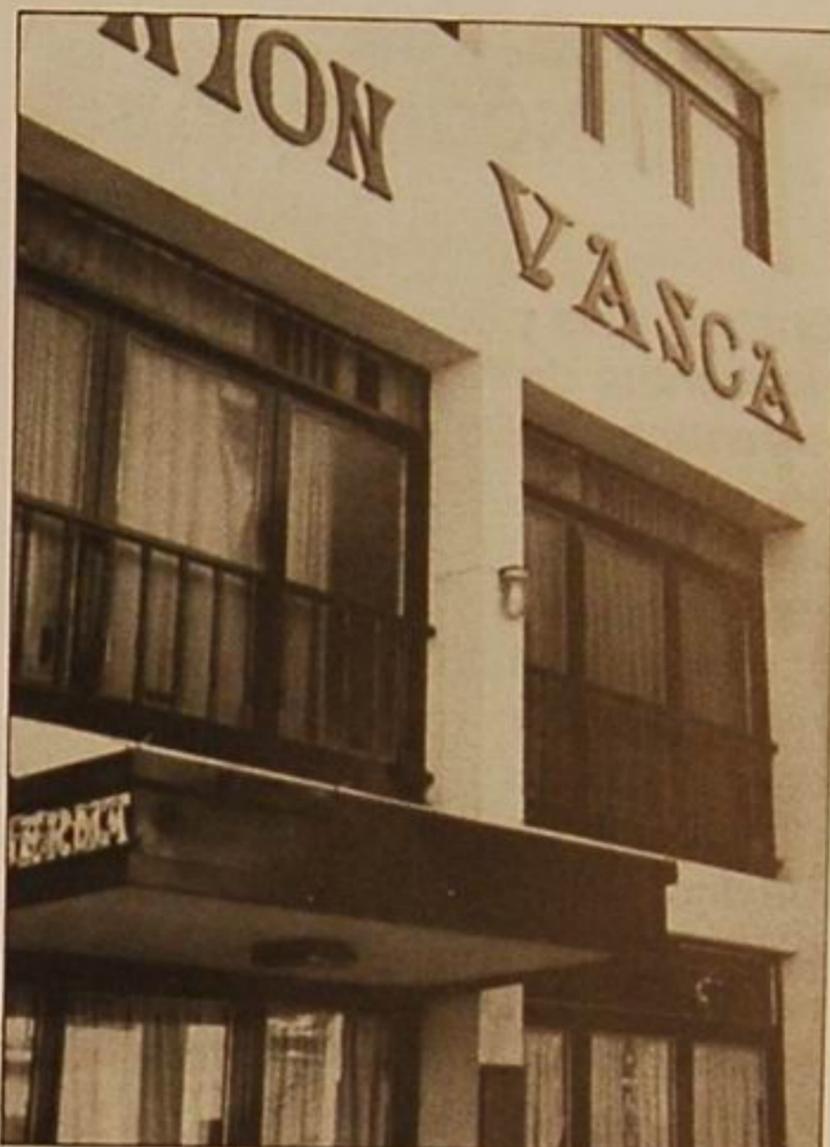
El Pueblo Vasco es, sí, un pueblo pequeño, y precisamente por ser pequeño, necesita de todos sus hijos e hijas, no solamente de los que están en Euskadi, sino también y especialmente de todos aquellos que están esparcidos por el mundo.

Euskadi no puede ni debe, ni olvidará a todos aquellos que por múltiples razones tuvieron que salir de su patria y se encuentran después de generaciones fuera de ella. Todos estos vascos, Uds., vosotros, son la memoria de la propia historia de Euskadi. La memoria de la Euskadi aventurera, la memoria de la Euskadi pobre, la memoria de la Euskadi en guerra, de la Euskadi intolerante, la memoria de la Euskadi perseguida. Toda esta historia está presente en las Casas Vascas, está presente en los vascos que se encuentran fuera de Euskadi.

Por eso, Euskadi necesita a la diáspora vasca, así como la diáspora vasca necesita a Euskadi. La diáspora vasca necesita a Euskadi para que la savia vaya subiendo desde las raíces por el tronco a todas las ramas y a todas las hojas del árbol, para que el árbol siga vivo. Pero Euskadi necesita también a la diáspora para que Euskadi y los vascos en Euskadi no se duerman y para que mantengan viva la conciencia de que deben guardar, conservar y desarrollar la casa del padre, la casa común de todos los vascos.

Es obligación, es tarea, es cometido de todos los vascos, estén en Euskadi o estén en la diáspora, dar testimonio continuo de lo que simboliza el árbol de Gernika: fidelidad a las raíces, renovación continua, generosidad en dar fruto para todo el mundo. Desde un pueblo que después de muchos sufrimientos y crisis está recobrando la confianza y la esperanza, por lo tanto un saludo de todo corazón a todos vosotros.

Y además el deseo de que este congreso sea provechoso para todos los vascos de la diáspora y para todos los vascos de Euskadi, para conseguir algo que puede ser



Centro Vasco de Bahía Blanca

muy importante para el futuro de Euskadi: la comunicación entre todos los vascos, intensificar la relación mutua, crear lazos cada vez más estables del hermanamiento entre todos los vascos del mundo, y quizá crear, si me permiten utilizar un ejemplo que no quisiera que me lo tomaran a mal, crear para la Euskadi que está allá, una especie de cinturón de seguridad fuera de Euskadi que le permita al mismo tiempo sentirse defendida, pero también sentirse representada como lo ha sido durante todos estos siglos tan dignamente por todos los que tuvieron que salir de Euskadi.

Gracias en mi propio nombre, en nombre del Lehendakari, en nombre del Gobierno Vasco y de toda Euskadi, gracias por vuestra fidelidad, gracias por vuestro trabajo a lo largo de los siglos en mantener alta la imagen del vasco.

BIHOTZ-BIHOTZETIK, EZKERRIK ASKO DANOI.

Joseba Arregi
Consejero de Cultura y Turismo
del Gobierno Vasco.

BAHIA BLANCA FUE EL MARCO INCOMPARABLE DEL CONGRESO MUNDIAL VASCO

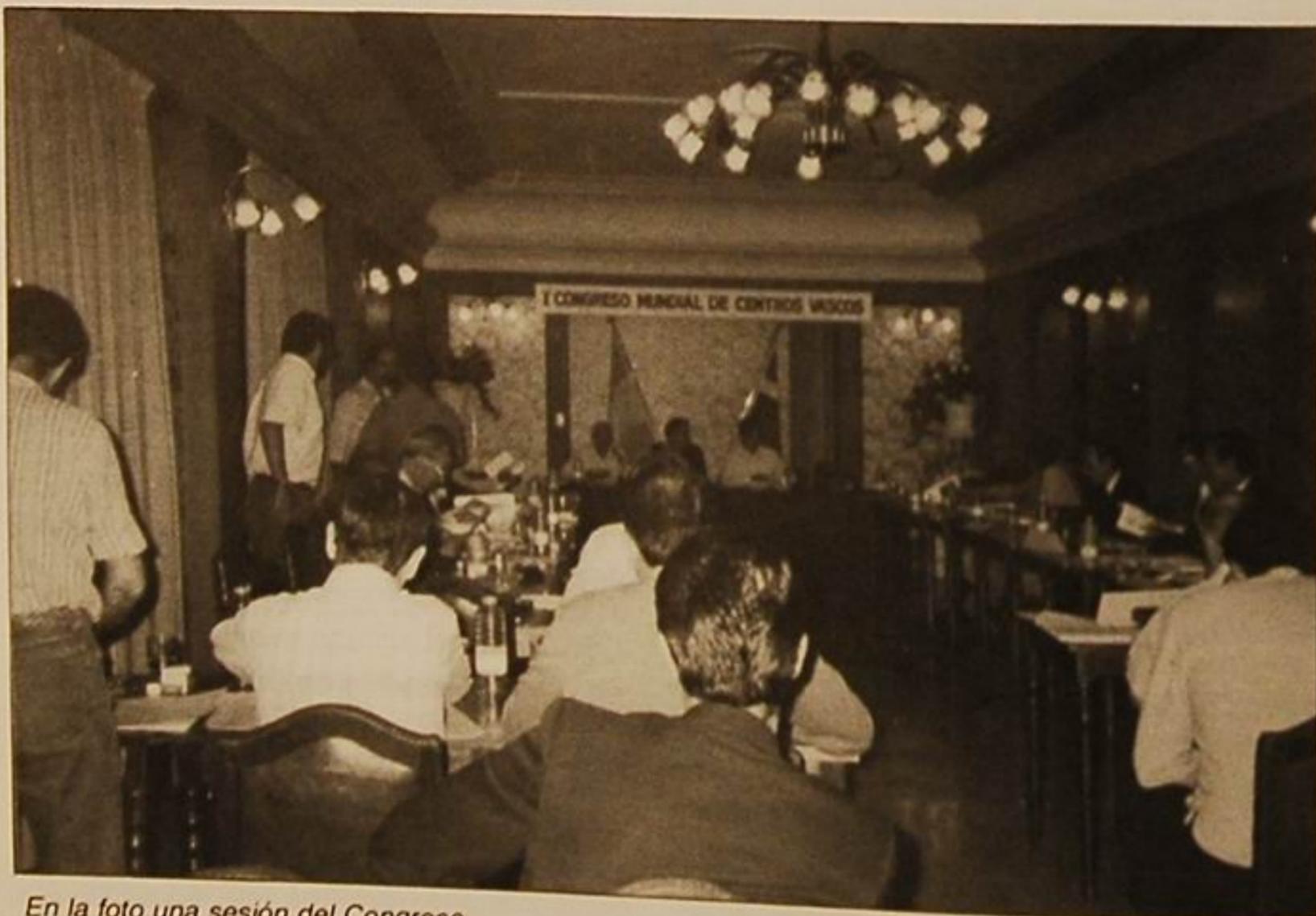
Entre el seis y el doce del mes de noviembre de 1989 la ciudad argentina de Bahía Blanca fue, por unos días, el punto de unión de todos los vascos que están repartidos por el mundo. En un acto sin precedentes, representantes de las colectividades vascas de España, Chile, Guatemala, El Salvador, México, Perú, Uruguay, Australia, USA, Venezuela y Argentina, se reunieron para analizar la problemática de los Centros Vascos de todo el planeta.

De la mano de Andoni Irazusta —el organizador y moderador de este Primer Congreso Mundial de Centros Vascos— una treintena de delegados hablaron, discutieron y trazaron las futuras líneas de actuación de las Euskal Etxeak, además de estudiar detenidamente las relaciones que deben mantenerse entre el Gobierno Vasco y los

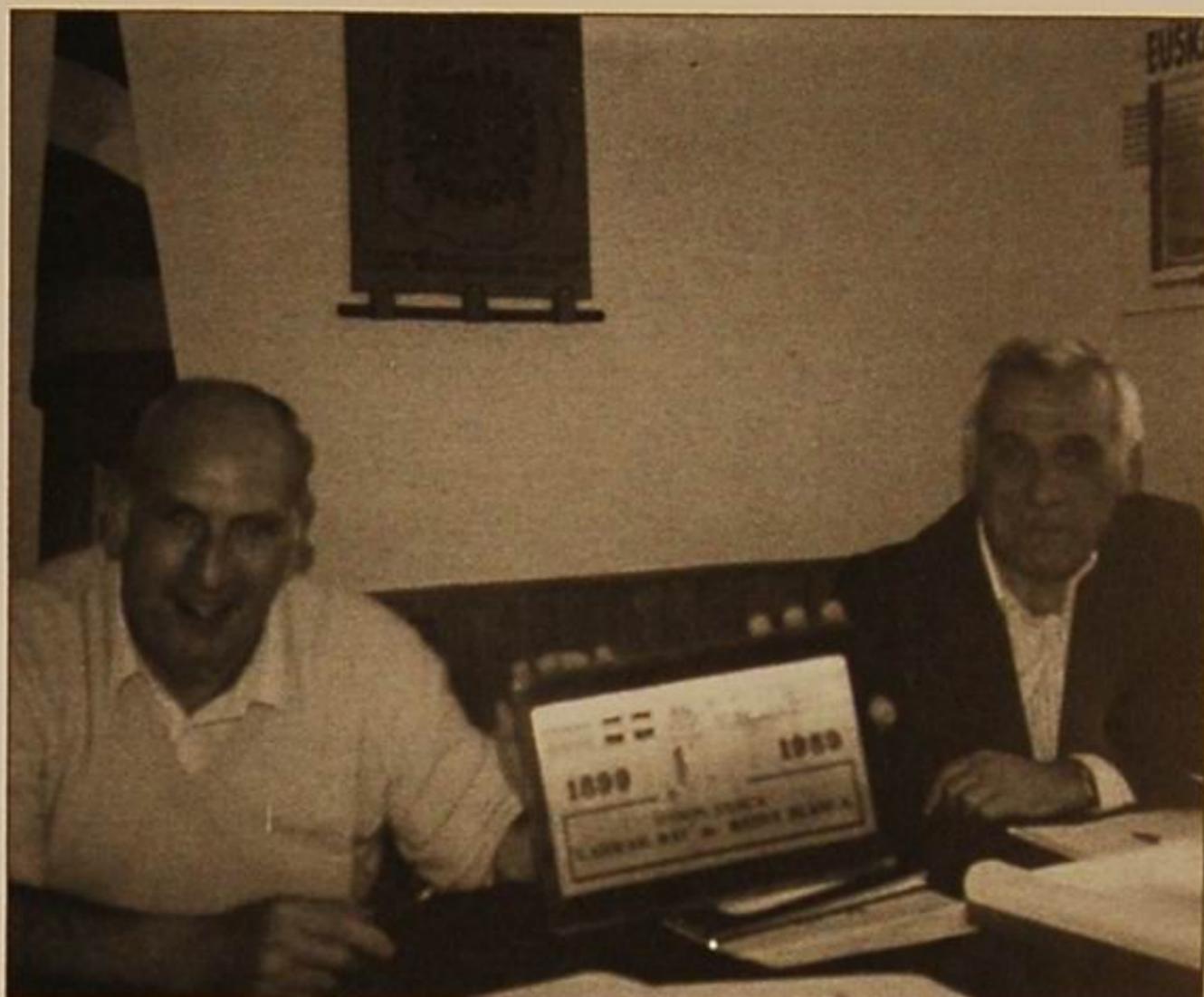
Centros. La sede fue el hotel Austral de Bahía Blanca. En sus salones, durante cuatro días, y en apretadísimas jornadas, se habló sobre "el análisis del pasado y presente de nuestras comunidades vascas dispersas por el mundo agrupadas a través de nuestros Centros y Federaciones, y del futuro de las mismas, con su expansión e intercomunicación de cada comunidad con las demás y, la relación de las mismas con el Gobierno Vasco", según explicaba el programa de presentación que fue entregado a cada delegación.

Joseba Arregi, el Consejero de Cultura y Turismo del Gobierno vasco, fue nombrado presidente del Congreso, en reconocimiento a la importante labor que desde este Departamento se está desarrollando para potenciar los Centros Vascos, las verdaderas embajadas de este Pueblo en todo el mundo.

El propio Lehendakari, del que Joseba Arregi se convertía en enviado de excepción, también quiso estar presente, aunque sólo fuera testimonialmente en este acontecimiento. En una carta publicada en la revista del Congreso, José Antonio Ardanza afir-



En la foto una sesión del Congreso.



El Centro Vasco de Bahía Blanca celebraba el 90 aniversario de su Fundación. Los Sres. Irazusta y Lorda, sostienen la placa conmemorativa.

maba que "... como Lehendakari, deseo unirme a vosotros, porque, en definitiva, el Gobierno Vasco y los Centros Vascos contamos con objetivos comunes. Más aún : algunos de nuestros objetivos no se habrían podido realizar o no se podrían realizar sin contar con vuestro apoyo desinteresado. La historia es testimonio fiel de cuanto afirmo".

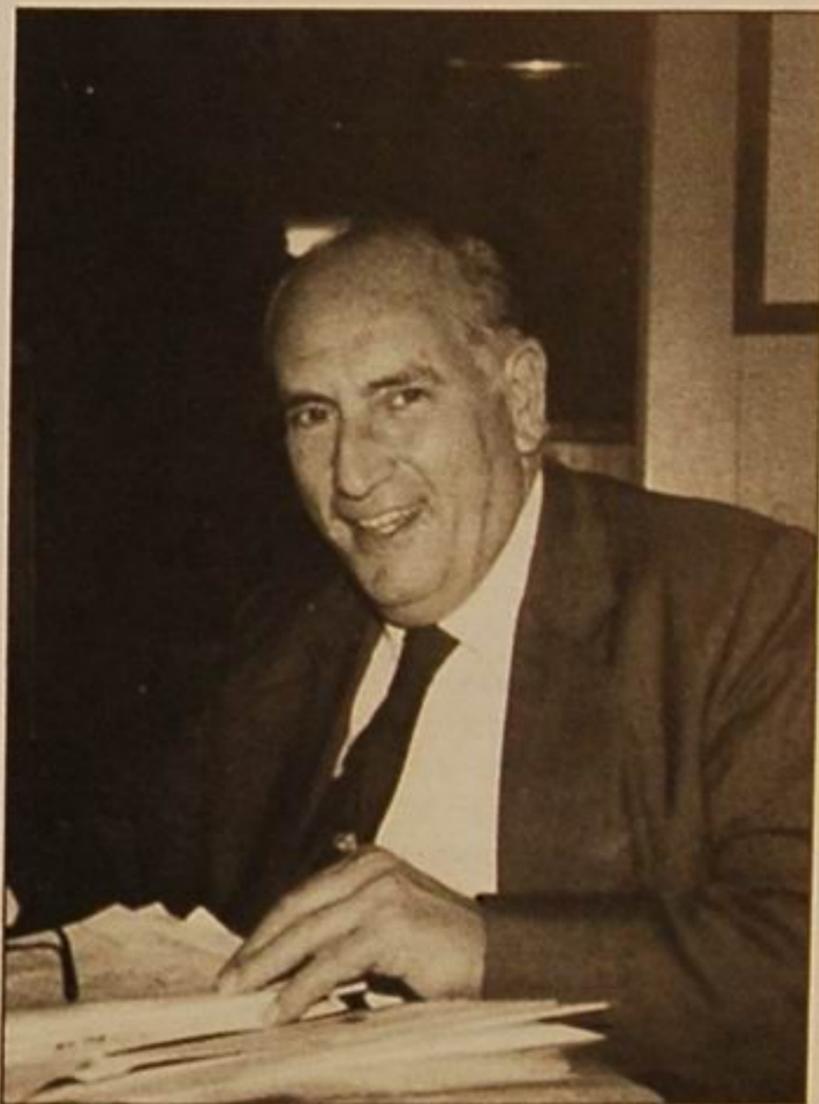
El Congreso se desarrolló en un marco incomparable, Bahía Blanca, una ciudad situada al sur de Argentina, y coincidiendo con la Segunda Semana Vasca Intercontinental. Grupos de baile de casi todas las Euskal Etxeak de Argentina y Uruguay acudieron hasta la ciudad, junto a decenas de autobuses llegados de todos los rincones del país. Incluso desde estados fronterizos como Uruguay, desde donde, por ejemplo, llegó un autobús que tardó más de diecisiete horas en hacer el recorrido.

Dentro de los muchos actos que se desarrollaron durante estos días destacaron los programas que el Gobierno Vasco, a través del Consejero de Cultura, firmó con ocho de las nueve universidades argentinas.

Los vascos, durante todos esos días también fuimos protagonistas de los medios de comunicación locales. Periódicos y emisoras de radio y TV informaron, prácticamente todos los días, sobre lo que en Bahía Blanca se estaba discutiendo y aprobando.

El Congreso, concienzudamente preparado durante más de dos años, fue íntegramente financiado por el Gobierno Vasco.

Entre las muchas personalidades vascas



Andoni Irazusta, el "Alma Mater" del Congreso.

que estuvieron en Bahía Blanca, cabe destacar al alcalde de esta ciudad, Juan Carlos Cabirón. El Sr. Cabirón, descendiente de vascos, tiene como orgullo el haber jurado su cargo ante un retoño del árbol de Gernika, el árbol que representa la justicia y la libertad de la que siempre ha hecho gala nuestro Pueblo en lugar de hacerlo en el propio Ayuntamiento.

DURANTE CUATRO DIAS SE DEBATIERON LOS PRINCIPALES PROBLEMAS DE LOS CENTROS VASCOS

El programa de trabajo durante todos los días que duró el Congreso fue intenso y laborioso. El siete de Noviembre se daba el pistoletazo de salida a uno de los acontecimientos más importantes que se han desarrollado entre el Gobierno Vasco y las Euskal Etxeak desde que las instituciones de Euskadi formalizaron las relaciones mediante la creación de un área especialmente dedicada a fomentar lo vasco fuera del País.

Temario

- Informe sobre la situación actual del Centro, Centros y/o Federación (en caso de que hubiera) a cada nación, analizando:
 - 1. 1 - Número de Centros.
 - 1. 2 - Número de asociados por centro.
 - 1. 3 - Clasificación de Centros según su infraestructura, número de asociados, actividades culturales.
 - 1. 4 - Estructura organizativa de los Centros.
 - 1. 5. - Federación.
 - 1. 5. 1 - Historia de su creación.
 - 1. 5. 2 - Objetivos.
 - 1. 5. 3 - Estructura organizativa.
 - 1. 5. 4 - Actividades.
 - Objetivos de los Centros vascos.
 - 2. 1 - Qué se ha entendido por Centro Vasco: P. Objetivos Pasados.
 - 2. 2 - Qué se entiende por Centro Vasco hoy: Objetivos Actuales.
 - 2. 3 - Objetivos de los Centros Vascos hacia el futuro, a corto y medio plazo y medios que precisarían para lograrlos.
 - 2. 4 - Cómo se podrían lograr dichos medios; por parte del Gobierno Vasco y por parte de los propios Centros.
 - 2. 5 - Planteamiento de los objetivos comunes para los ejercicios 1989 y 1990.
 - Problemática de los Centros Vascos.
 - 3. 1 - Organizativa.
 - 3. 2 - Económica.
 - 3. 3 - Entorno Social.
 - 3. 4 - Política.
 - 3. 5 - Legal.
 - 3. 6 - Juvenil.
 - 3. 7 - Informativa.
 - 3. 8 - Formativa.
 - 3. 9 - De otro sentido.
 - Relaciones con el Gobierno Vasco.
 - 4. 1 - Historia de las relaciones de los Centros Vascos de cada Nación (o de la Federación) con el Gobierno Vasco.
 - 4. 2 - Análisis del momento actual.
 - 4. 3 - Planteamientos posibilistas hacia el futuro.
 - 4. 4 - Presupuestos económicos necesarios.
 - 4. 5 - Compromisos asumibles por el gobierno y por los Centros Vascos.
 - 4. 6 - Funcionamiento de un Consejo Asesor permanente de los Centros Vascos.
 - 4. 7 - Relaciones Gobierno-Centros Vascos y Proyección Exterior en los medios de comunicación social.
 - Creación de la Confederación Internacional de Centros Vascos.
 - 5. 1 - Análisis de su posibilidad.
 - 5. 2 - Objetivos de la Confederación.
 - 5. 3 - Medios Prensarios.
 - 5. 4 - Propuestas.



Joseba Arregi, Juan Carlos Cabirón y Tito Gallour, tres de los conferenciantes que abrieron el Congreso.

En el acto de presentación Juan Gallour, Presidente de la FEVA, calificaba de "día de gran trascendencia para la colectividad vasca que, sin duda se incorporará glorioso a la historia de Euskal Herria en nuestro país porque hoy se inaugura el Primer Congreso Mundial de Centros Vascos, coincidiendo también con la realización de la Segunda Semana Intercontinental que conlleva un extenso programa de festejos".

El Sr Gallour afirmó que "este Congreso, instrumento útil de trabajo y reflexión, cuyo principal objetivo será analizar la problemática de todas las entidades vascas repartidas por el mundo, además de estudiar el estado actual de las relaciones entre el Gobierno Vasco y las Euskal Etxeak, nos dará la oportunidad de consolidar, aún más, los vínculos de hermandad que año tras año vienen fortaleciendo a esta gran familia vasca extendida hacia los cuatro puntos cardinales".

"Para el Gobierno Vasco -señaló Juan

Gallour- la necesidad de este Congreso es obvia, ya que además del proyecto de Ley para el reconocimiento oficial de los Centros Vascos como instituciones culturales y como embajadas de Euskadi en el mundo, era necesario un encuentro oficial con los delegados de cada país, para reflexionar en forma conjunta, compartir proyectos y poder institucionalizar un poco más las relaciones con todas las entidades".

El Sr Gallour dijo que para cumplir esta meta "se han presentado las ponencias que permitirán tener una visión global de la situación que enmarca a los centros de cada país, los objetivos que se plantean para el futuro mediato e inmediato, así como también los presupuestos económicos necesarios para desarrollar sus actividades culturales y los compromisos asumibles por ambas partes".

En su intervención el Presidente de la FEVA abogó para que este acontecimiento sirviera para profundizar las relaciones entre

los Centros y el Gobierno Vasco. Esperamos –señaló– "que este Congreso sea un eslabón que nos acerque aún más y se constituya en una oportunidad de volver a reencontrarnos en el grato ejercicio del diálogo, de la comunicación y del intercambio de ideas, ejercicio que será tanto más positivo en la medida de nuestro esfuerzo y generosidad. Que sirva para profundizar las relaciones entre los centros vascos y el Gobierno Vasco del País Vasco, para que las entidades puedan seguir reafirmando los valores culturales, sociales, tecnológicos de Euskadi y de Euskal Herria como tarea necesaria e ineludible para la defensa y mantenimiento del acervo milenario de la raza como un imperativo del ahora, uniendo a todos los vascos, sin distinción de ideologías ni creencias" Raúl Lorda, Presidente de la Unión Vasca de Bahía Blanca, ex Laurak Bat, entidad anfitriona del Congreso, en una breve pero emocionada intervención, tras agradecer la asistencia de todos los congresistas, quiso augurar los mayores éxitos a este acto.

"La Unión Vasca de Bahía Blanca –dijo– celebra este año su 90 aniversario. Fue un 29 de Enero de 1899 que 47 vascos visionarios le dieron vida a esta nuestra institución. Nos toca ser este año los anfitriones del Primer Congreso Mundial de Centros Vascos y de la Segunda Semana Vasca Intercontinental. Agradecemos al Gobierno Vasco la distinción que nos ha conferido al ser designados organizadores de este evento. En nombre –continuó el Sr. Lorda– de la Unión Vasca, deseamos que este Congreso Mundial se vea coronado con el mayor de los éxitos, ya sean en cuanto a lo que respecta a cada centro, como a su interrelación con el Gobierno Vasco".

También tomaría la palabra el Sr. Juan Carlos Cabirón, intendente de Bahía Blanca. "Muchas veces –dijo el intendente– resulta difícil lo que tendría que ser muy sencillo. Para un intendente, nieto de emigrantes vascos, le resulta sumamente difícil, en estos momentos, hilvanar palabras para darles la bienvenida."

Juan Carlos Cabirón recordó emocionado sus orígenes vascos y los días en que los exiliados de Euskadi se reunían en la panadería de su abuelo. Por último agradeció a todos los asistentes el haber designado a Bahía Blanca como "sede de esta primera reunión de Centros Vascos".

Por su parte Joseba Arregi, Consejero de Cultura del Gobierno Vasco, transmitió un mensaje de apoyo y felicitación a todos los vascos que tuvieron que salir de su País, y a



El Congreso coincidió con la Segunda Semana Vasca Intercontinental.

sus descendientes, y que constituyen la historia de Euskadi. El Consejero expresó su convencimiento de que tanto Euskal Herria como la diáspora se necesitan mutuamente.

Al día siguiente de este acto inaugural se procedió a la aprobación del reglamento del Congreso y a la lectura de las ponencias por orden de sorteo y con una duración máxima de 20 minutos. Ponencias que se referían a las actividades de cada Centro, a la historia de las relaciones entre el Gobierno y cada uno de ellos, a los planteamientos de futuro, a la proyección de lo vasco en los medios de comunicación de cada País o al funcionamiento de un Consejo Asesor Permanente de los Centros Vascos. También se tocaron temas como la creación de la Confederación Internacional de Centros Vascos.

El jueves nueve de Noviembre se procedió a la discusión pormenorizada de cada una de las lecturas, por último el día de la clausura, el viernes diez, se dio lectura a cada una de las ponencias redactadas por las comisiones correspondientes.

Todos los asistentes al Congreso tuvieron además un apretado programa de actividades culturales y visitas por la ciudad de Bahía Blanca.

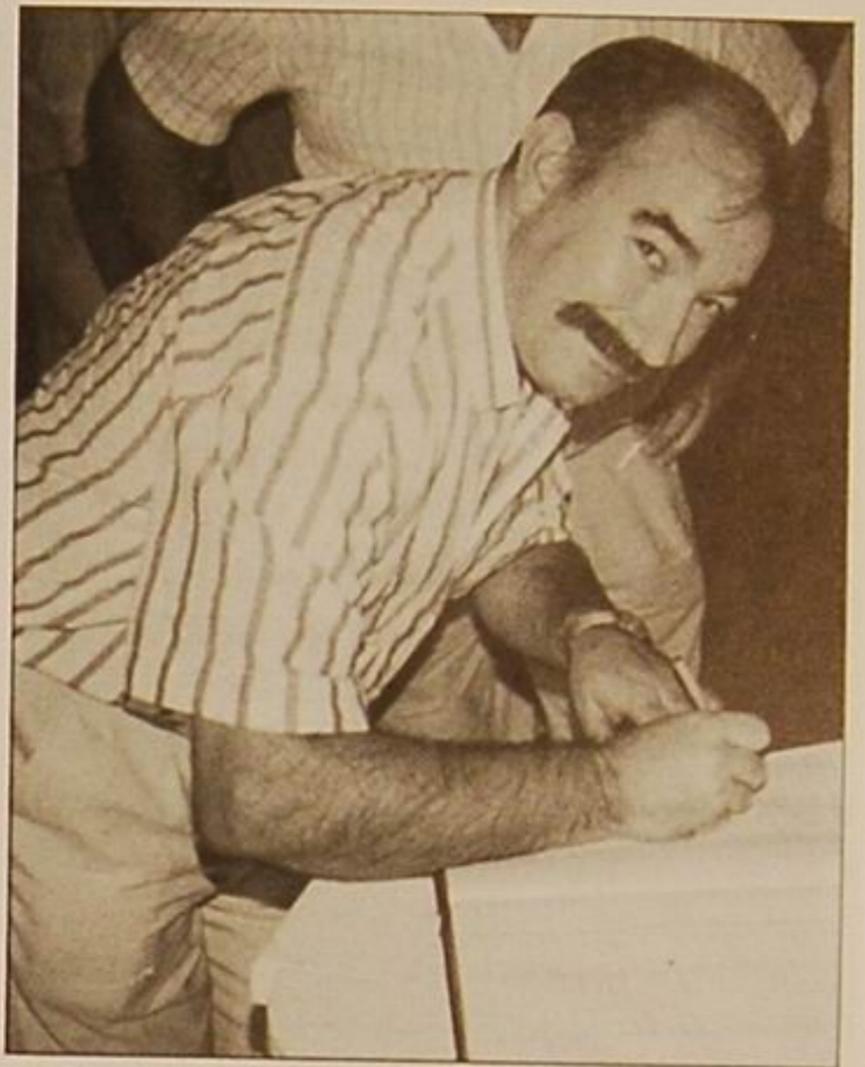
SEIS PONENCIAS FUERON APROBADAS EN EL CONGRESO

Seis documentos con las conclusiones del Congreso vieron la luz durante esa semana de Noviembre. Conclusiones que versaron sobre el Gobierno Vasco, las instituciones, sobre acción social, medios de comunicación, educación y cultura y economía y turismo, todas ellas redactadas por comisiones formadas por delegados de varios países.

Pero también se aprobó una ponencia especial, de apoyo al "Pacto de Ajuria Enea". En ella también se recogía la necesidad de promulgar una legislación sobre los Centros Vascos.

La primera de la ponencias aprobadas por el Congreso Mundial de Centros Vascos, sobre economía y Turismo, instaba " a los Centros Vascos y/o Federaciones de Centros donde las haya, con personalidad jurídica, a constituir Oficinas Comerciales o/y Asociaciones de Dirigentes de empresas en todos los países de asentamiento de comunidades vascas."

El documento, coordinado por Angel



Joseba Mirandona

Maiztegi, de Argentina, fue redactado por representantes de Uruguay, FEVA, Gautemala, Perú y Chile.

Otra de las ponencias fue la que hacía referencia a los Medios de Comunicación social, redactada por representantes de España y de la FEVA.

En las Conclusiones, tras afirmarse que los Centros cuentan con el apoyo de todos los medios de comunicación, es necesario un aparato de difusión profesionalizado, que contaría con apoyo del propio Gobierno vasco.

El euskera fue uno de los puntos al que mayor relieve dio la Comisión de Cultura, coordinada por Nicomedes Iguain. En ella participaron delegados de Argentina, Uruguay, Perú, Estados Unidos y Chile.

A nivel institucional la ponencia redacta por representantes de Argentina, Australia, Chile, el Salvador, Uruguay, España, Guatemala y Estados Unidos, abogó por una mayor profundización en las relaciones con el Gobierno Vasco.

Por último la Comisión de Acción social, se centró en los problemas de los aitonas de las comunidades vascas en el exterior.



De izquierda a derecha: socio del Centro Vasco de Bahía Blanca Raul Lorda, Presidente del C.V. de B. Blanca, Juan Carlos Cabirón, Alcalde de B. Blanca; Sr. Insausti, en su residencia de Campo, en el almuerzo con que obsequió a los congresistas

EL GOBIERNO VASCO FIRMO UN PROGRAMA DE COOPERACION CON 8 UNIVERSIDADES

Joseba Arregi, Consejero de Cultura del Gobierno vasco firmaría un programa de cooperación con ocho de las nueve universidades argentinas. Un programa en donde los intercambios interuniversitarios y la cooperación fueron sus ejes. Todas las actividades que contempla el documento deberán formalizarse durante este año.

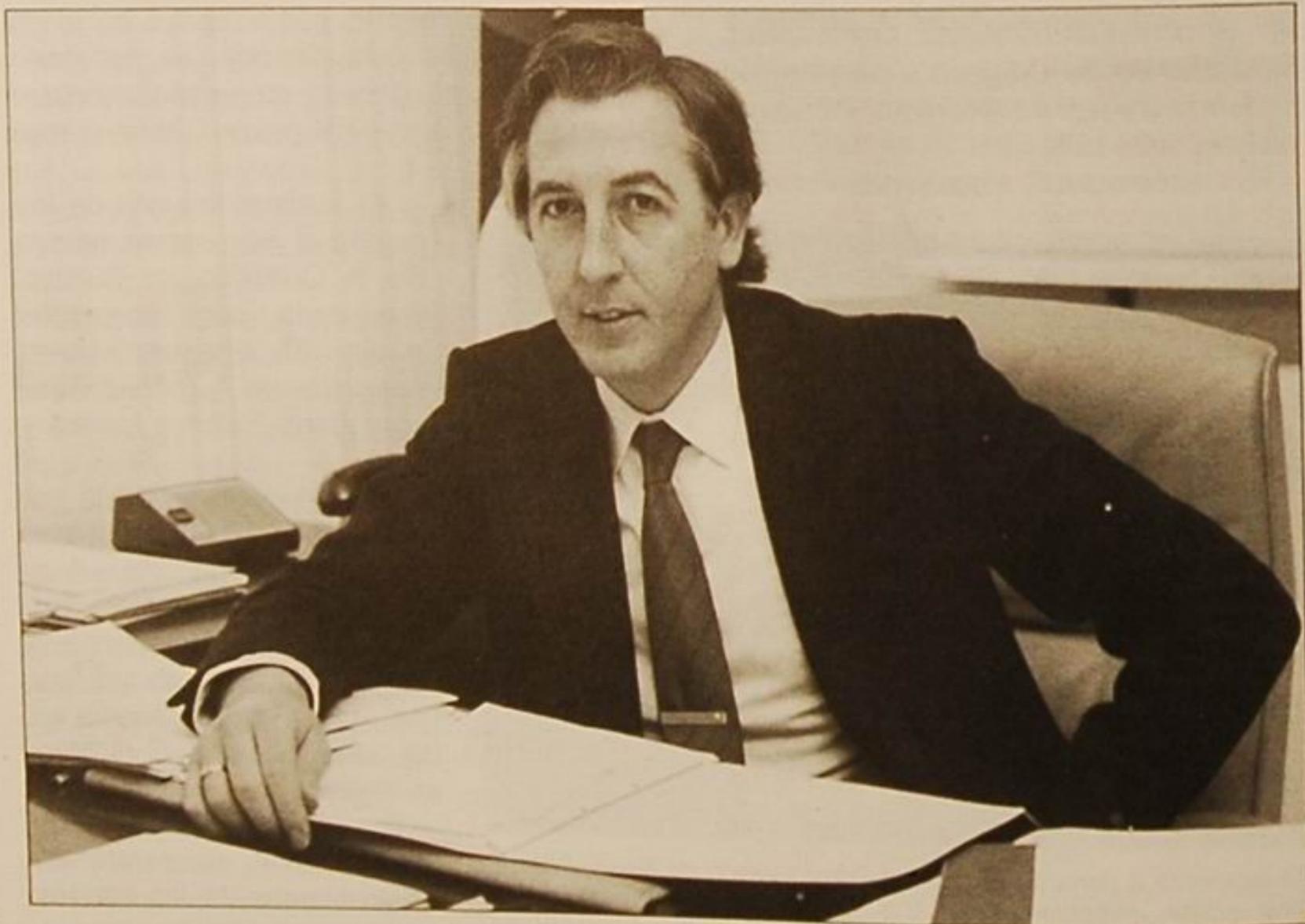
El Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno de la Comunidad Autónoma Vasca, representado por su señor Consejero, Doctor Joseba Arregui y las Universidades Nacionales del Sur, de Córdoba, de Rosario, de Río Cuarto, de Mar del Plata, del centro de la provincia de Buenos Aires, de Lomas de Zamora y de La Plata, representadas por sus respectivos Rectores, Ing. Qco. Braulio R. Laurencena, Dr. Francisco Delich, Dr. Juan Carlos Millet, Dr. Roberto Seiler, Arque. Javier Rojo, Dr. Juan Carlos Pugliese (h), Dr.

Norberto Consani y Dr. Angel Plastino, declaran:

PRIMERO: Su intención de establecer un programa de cooperación entre el Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno de la Comunidad Autónoma Vasca y las Universidades que suscriben la presente, con el fin de promocionar, desarrollar y ejecutar programas de intercambio cultural mediante seminarios con una duración mínima de seis (6) días cada uno, a razón de dos (2) horas por día, los que versarán principalmente sobre:

- a) Cooperativismo.
- b) Ecología urbana y/o rural.
- c) Drogodependencia.
- d) Administraciones locales, economías locales, municipios.
- e) Medios de comunicación social.
- f) Cursos de Historia y Lingüística vasca y argentina.

SEGUNDO: Para la diagramación y ejecución de dichos seminarios, que se llevarán a cabo durante el próximo año, se tendrá en cuenta que las Universidades locales entran usualmente en receso en los siguientes pe-



Joseba Arregi fue el encargado de suscribir los programas por parte del Gobierno vasco.



El Rector de la Universidad de Bahía Blanca, B. Laurencena acompañado de su esposa, José Juan Txabbarri, Andoni Irazusta y el Diputado Irigoyen.

riodos: 9 al 31 de Julio y 26 de Diciembre al 6 de Febrero de cada año.

TERCERO: Asimismo las partes declaran su intención de promocionar y ejecutar tareas de investigación científica y tecnológica, de desarrollo de recursos humanos, de perfeccionamiento docente, etc., mediante cursos y actividades de post-grado de 60-80 horas, con exámenes finales. Todo ello de acuerdo con las competencias que establecen sus respectivas leyes orgánicas.

CUARTO: Cuando las partes lo estimen conveniente se podrán establecer convenios específicos ampliatorios para la realización de programas o para el desarrollo y funcionamiento de grupos de investigación, institutos, centros, servicios, etc. en forma conjunta o individualmente con entidades e instituciones interesadas en los mismos fines de acuerdo con los términos y modalidades que se establezcan en cada caso.

QUINTO: En todos los casos las partes signatarias mantendrán la individualidad y autonomía en sus respectivas estructuras técnicas y administrativas y asumirán particularmente, por lo tanto, las responsabilidades consiguientes.

SEXTO: Las partes expresan su deseo de que la colaboración entre investigadores

de las instituciones firmantes se concrete en programas de trabajo relativos a temas de interés común. Los resultados se darán a conocer en comunicaciones y publicaciones conjuntas.

SEPTIMO: Las partes se consultarán cada vez que lo estimen necesario, para evaluar en común el desarrollo de las acciones de investigación y hacer el balance de los intercambios realizados o en vías de realización.

OCTAVO: Esta Carta de Intención no tiene tiempo de duración establecido. Cualquiera de las partes podrá rescindirla comunicándolo a la otra con una anticipación de seis (6) meses.

De conformidad, se suscriben parcialmente ocho (8) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la ciudad de Santa Fe, Provincia de Santa Fe, sede del Plenario del Consejo Universitario Nacional (CUN), a los diez días del mes de Noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve, cuya firma se completa en la ciudad de Bahía Blanca, Provincia de Buenos Aires, sede del Primer Congreso Mundial de Centros Vascos y II Semana Vasca Intercontinental, a los once días del mes de Noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve.

EL CONGRESO TAMBIEN FUE PROTAGONISTA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACION



Representantes de México y Perú

Emisoras de radio , cadenas de TV y periódicos recogieron diariamente las actividades que se desarrollaban en el Congreso. Joseba Arregi, el Consejero de Cultura del Gobierno Vasco, fue uno de los personajes que más apareció en la prensa durante esos días.

Hasta cuatro fotos, en un solo día, llegó a publicar el diario La Nueva Provincia de los actos que durante toda esa semana se desarrollaron en Bahía Blanca.

Así definía un medio de comunicación los fines del Congreso, "los objetivos del Congreso tienden al análisis del pasado y del presente de las comunidades vascas dispersas en el mundo, que se agrupan en centros y federaciones. También se tendrán en cuenta las relaciones con el Gobierno Vasco".

"Orgullo y satisfacción –se podía leer en el especial dominical de La Nueva Provincia–. Ese fue el sentimiento que quedó como saldo de los siete días que conformaron el Primer Congreso Mundial de Centros Vascos".

Día a día aparecieron en la prensa comentarios sobre el programa y sobre los actos más destacados que acompañaban la celebración del Congreso y de la Semana Intercontinental, gracias al esfuerzo de los organizadores.

La Nueva Provincia también recogió un extenso artículo sobre Joseba Arregi, en el que el Consejero disertaba sobre Euskadi, sobre todo sobre la Euskadi cultural.

"El ministro Joseba Arregi –se puede leer en un periódico– explicó el desafío que representa a la par que el estímulo, la creación de una sociedad bilingüe; un ambicionado pluralismo en el que una y otra lengua, castellano y euskara, se integran".

Arregi habló a la prensa local sobre nuestros teatros y festivales, nuestros artistas mundialemnte conocidos, como Txillida y Oteiza, o de nuestros escritores y bertso-laris.

Las conclusiones que se alcanzaron en el Congreso fueron así mismo recogidas con amplios espacios.

"Dado el carácter universal del Pueblo Vasco –recogía un periódico local– el Congreso manifestó su aspiración de lograr la integración de los siete territorios históricos en el concierto de las naciones y de pueblos".

LA PAREJA DE EUSKADI GANO EL CAMPEONATO DE MUS

La pareja Euskadi B fue la ganadora del XII Campeonato Mundial de Mus de Comunidades Vascas, celebrado el pasado mes de octubre, y contó con la participación de trece parejas, de once países. Iñaki De la Torre, Delegado de Mus de la Federación de Centros Euskal Herria, informa sobre este acontecimiento.

En total fueron 120 personas las que aglutinó esta edición del Campeonato, entre jugadores y acompañantes. Las Delegaciones de EEUU y de Venezuela fueron las más numerosas.

A pesar de los retrasos a que se vieron sometidos los jugadores, el campeonato se disfrutó dentro de la lógica rivalidad que debe reinar en este tipo de pruebas, pero dentro de un marco de camaradería y respeto hacia los contrarios digno de elogio.

La pareja ganadora, Euskadi B, la formaban Javier Garagorri y Mariano Garcia. En Segundo lugar quedaron Bittor Astoreka y Anibal Rodriguez, que representaban a la Comunidad Vasca de Venezuela.

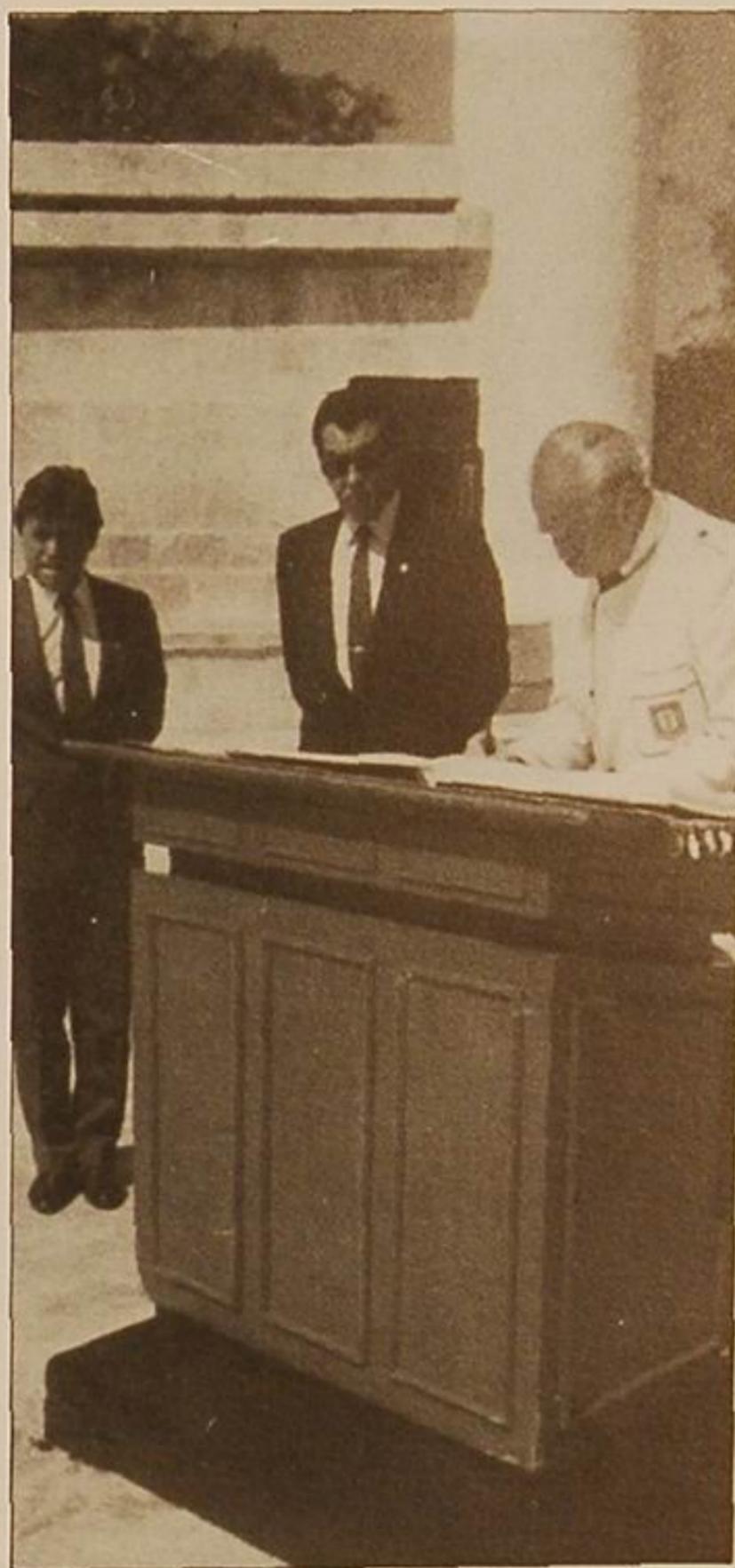
Hay que destacar la pesencia de una pareja Navarra por primera vez en este encuentro y felicitarles por su valentía, ya que se han comprometido a organizar el XIII Campeonato. Esperamos que el número no influya en la organización.

Desde estas páginas queremos agradecer a todos los que con su esfuerzo y trabajo desinteresado han hecho posible que se vivan unas jornadas irrepetibles, en donde la amabilidad, simpatía y el cariño desinteresado, entre otras cosas, han sido los mejores trofeos que nos hemos traído a nuestras casas.

Por otra parte el Congreso Internacional aprobó la redacción de unos estatutos que lo regulen, a través de la representación de autoridades que conformen un Consejo Directivo constituido por miembros elegidos por las distintas colectividades.

También, en este Congreso, se solicitó que el Gobierno Vasco reconozca a la Federación Internacional de Mus, una vez que se constituya como ente legal, para que así pueda recibir subvenciones que permitan o faciliten la organización anual de los Campeonatos Mundiales. (1)

También se recomendaba que, debido al gran poder de convocatoria que este Campeonato había suscitado en las últimas



GARTZEN IÑARRITU (Presidente del Centro Vasco de México) Manu Arriola, del Centro Vasco de Buenos Aires firmando en el libro de honor de la Patria en México, D.F.

ediciones, se tenga en cuenta para asimilar este tipo de actividades en la organización de Semanas Vascas nacionales o internacionales.

Agur, eta datorren urte arte Nafarroan.

(1) El representante del Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco indicó, dentro del Congreso Mundial, que las actividades del mus deben ir encuadradas dentro de los programas culturales de los Centros Vascos.

CONGRESO MUNDIAL

Representantes de once países acudieron al Congreso, además de una representación del Gobierno Vasco, encabezada por el Consejero de Cultura y Turismo Joseba Arregi.



Joseba Mirandona y Angel Villagrà, representantes por El Salvador.



Los delegados de los Centros Vascos a su llegada a Bahía Blanca.



Delegados de Perú, Uruguay y México, durante uno de los días del Congreso.



Representantes de Australia, Chile y Argentina.



*Joseba Arregi,
Consejero
del Gobierno Vasco,
y Presidente
del Congreso,
acompañado
de Josu Legarreta,
Juan Carlos Cabirón,
Juan Gallour,
Raúl Lorda
y José Juan Txabbarri.*



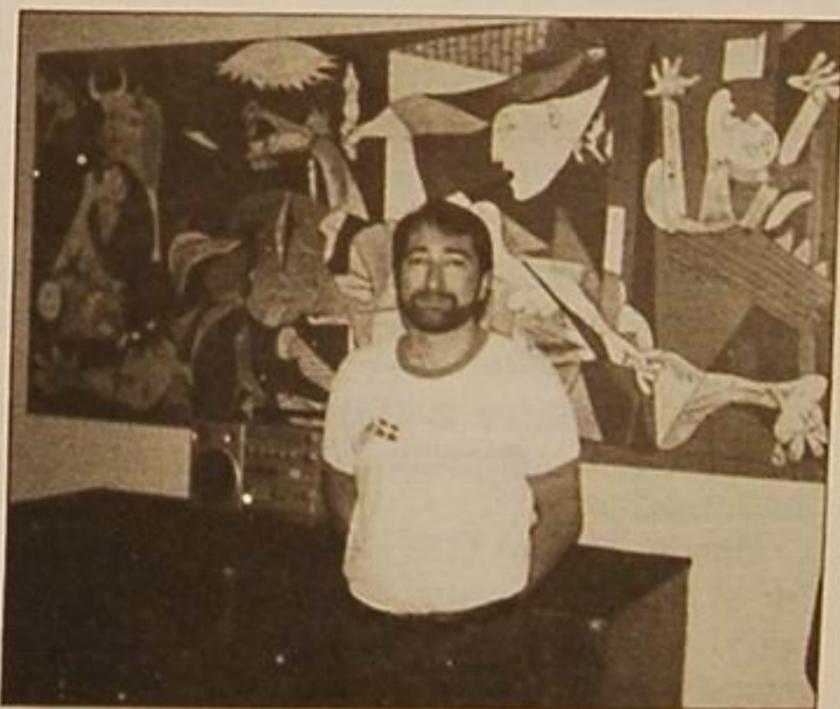
*Los Delegados de Venezuela, Javier Arozena y
Javier Leizaola y José M.ª Echeberria.*



Lide Gabilondo, representante por España.



Gregorio Goñi, de Guatemala.



Steve Menvide, de los Estados Unidos.

LOS PROBLEMAS DE LOS AITONAS TAMBIEN FUERON TRATADOS EN EL CONGRESO

La ponencia del Area de Acción Social, una de las más largas del Congreso fue redactada por Joseba Mirandona, de El Salvador y José Gabriel Anitua, de Argentina.

La presente exposición se limitará a recoger las propuestas formuladas por los diferentes ponentes del Primer Congreso Mundial de Centros Vascos, y a proponer o sugerir para su votación una línea de acción conjunta.

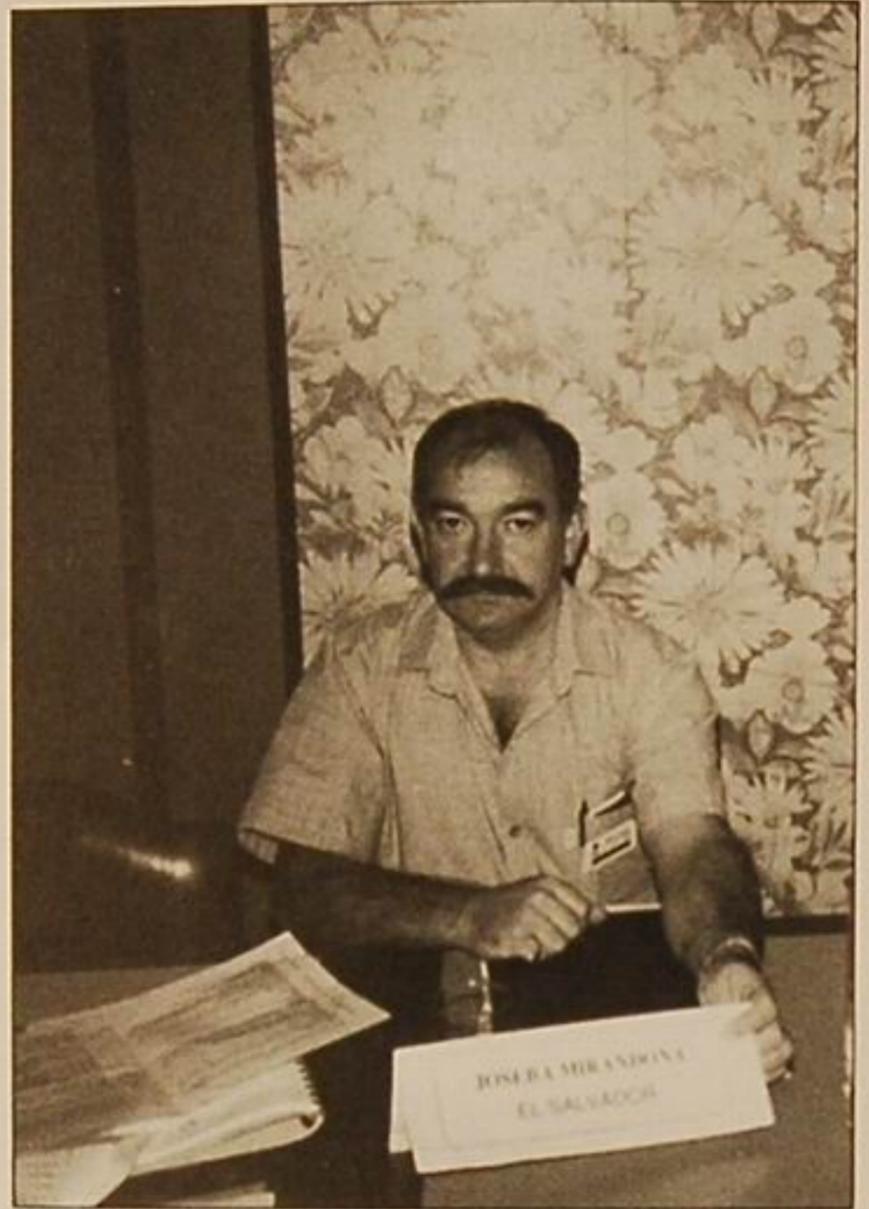
Como antecedentes cabe mencionar que desde la institucionalización en el siglo pasado de la Comunidad Vasca en el Exterior (los cuatro Laurak Bat), Buenos Aires, Montevideo, La Habana y Manila, fue preocupación y ocupación entre otras muchas, el trabajo social para con el inmigrante, como también la ayuda para sus familiares y compatriotas que en Euskal Herria, por penurias, económicas o catástrofes naturales requieran el auxilio solidario del exterior (para más antecedentes referimos a la ponencia del Laurak Bat de Buenos Aires pág. 78-Cód.2.1).

Cabe mencionar la solidaridad demostrada en tiempos más recientes por toda la C.V.E. especialmente la labor desarrollada en Venezuela, Francia, Argentina, Chile, Uruguay, México y Centro América con motivo de la forzada dispersión de la Guerra Civil (1937-39).

En la actualidad la situación general ha variado en forma considerable y la condición general de la C.V.E. debe ser analizada a partir de la promulgación del Estatuto de Autonomía en 1977.

Un primer análisis mostraba la deficiencia del Estatuto en materia de asistencia social al vasco nativo en el exterior, ya que dicha área es de incumbencia del Estado Central. Sobre este punto nos permitimos sugerir al Gobierno comparar los Estatutos de Galicia y Andalucía en los cuales expresamente se contempla al concepto de "galleguidad" y "andalucidad".

Desde 1985 el G/V/ dispuso a fin de paliar el defecto inicial que entendemos es resorte de política general y excede holgadamente este contexto; la ocupación por parte de la Consejería de Cultura para la atención de los diversos Centros Vascos del mundo.



Joseba Mirandona, de El Salvador, fue uno de los redactores de esta ponencia.

Recientemente (Bol. Oficial de Gobierno Vasco-Abril 1989) mediante el esfuerzo de dicho Consejería se reguló un régimen de subvenciones destinadas a los Centros Vascos. Dicha disposición constituye sin duda un gran adelanto en las relaciones de la C.A.V. y la C.V.E., pero por defecto estatutario sigue omitido el individuo vasco nativo residente en el exterior. Queremos mencionar la preocupación del G.V. por los aitonas demostrada ya en varias oportunidades, pero sin duda la amplitud de requerimientos operativos y motivos antes mencionados limita a su actitud al respecto. No deseamos se interprete esta ponencia como recriminatoria sino como sugerencia acerca de la urgencia con que debería ser tratada en el contexto adecuado. La urgencia reside en que cada día son menos los vascos nativos en nuestros países, por lo que naturalmente de seguir el curso de los acontecimientos su actual rumbo el problema desaparecerá solo dentro de unos cuantos años. Pero mientras quede una sola persona vasca nativa ésta tiene el derecho de ser asistida por su gobierno, y éste el deber de hacerlo.

PROPONEMOS PARA EL FIN:

Padrón general de vascos nativos y descendientes. En una primera etapa confeccionar la lista de nativos y primera generación. (Estos datos son obtenibles vías G.V./Consulados Generales del Estado ya que los mismos cuentan con listados computarizados).

*** * ***

La importancia de esto radica en que no todos los vascos del exterior pertenecen a Centros Vascos, y este dato permitiría asimismo a los Centros Vascos aumentar su base de comunicación puertas afuera.

*** * ***

Utilización de los medios de difusión para el exterior hoy existentes, para llegar en forma directa a cada vasco (pertenzca o no a algún Centro Vasco) basado en los listados obtenidos del punto precedente; para informarle directamente sobre las disposiciones del Gobierno Vasco en temas de interés a su condición de vasco nativo.

*** * ***

Programa de reinserción de los vascos que deseen retornar a su patria.

*** * ***

Programa especial para aquellos que por haber sido alejados de Euskadi a temprana edad, no están comprendidos en las disposiciones generales de amparo social que protegen a su misma generación. Tomar en cuenta que este punto en particular abarca a un reducido número de los que podríamos llamar hijos de los vencidos.

*** * ***

Creación en Euskadi de una residencia para miembros de la tercera edad, vascos nativos, quienes carentes de familia o medios opten por pasar sus últimos años en su patria. (En la Argentina, tienen la posibilidad de asistencia en el Hogar de Euskal Etxea). Para este tipo de instituciones sugerimos asistencia económica del Gobierno Vasco.

*** * ***

Disponer lo pertinente para la obtención de pensiones, jubilaciones o demás beneficios.

*** * ***

Nuestros hijos son vascos nacidos en el exterior. Actualmente el Estado Español pone trabas, principalmente de edad, para regularizar su documentación. Nuestro Gobierno debería prestar ayuda legal para solucionar estos casos. (Al respecto, debemos recordar que ya nuestros fueros defendían "jus sanguinis" determinando que son vizcaínos los hijos de padre vizcaíno aunque hayan nacido en provincias o territorios en que rija otro derecho).

*** * ***

MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL



La profesionalización de los medios de difusión fue una de las conclusiones del Congreso.

Javier Leizaola, Angelmari Goyonechea y José Mari Echeverría, redactaron la ponencia que hacía referencia a los Medios de Comunicación social. Entre sus conclusiones destacan la necesidad, a su juicio, de profesionalizar la labor de difusión de la imagen vasca en el mundo. Potenciar esta revista fue otra de las recomendaciones que adoptaron los componentes de esta área.

Si bien los Centros Vascos cuentan con el apoyo de todos los medios de comunicación, la labor progresiva y moderna que desarrolla el Gobierno Vasco en Euskadi, y su proyección en Europa, como su acción integral en relación a los centros vascos, necesita de un aparato de difusión profesionalizado.

Este aparato, puede ser instrumento con el asesoramiento y el apoyo económico del Gobierno Vasco, y ejecutado desde los Centros Vascos aprovechando las particulares condiciones que ofrezca cada centro en su zona de influencia.

La propuesta es llevar a cabo campañas ordenadas continuas, con el adecuado diseño profesional, tendentes a conformar una imagen que acompañe la realidad actual del pueblo vasco.

Una tarea conjunta de los expertos de Euskadi y los responsables difusores en los Centros Vascos apunta a la racionalización y optimización en la asignación de recursos que permita contratar programas de radio y televisión locales, y otros medios de difusión.

En forma paralela destacamos que "Euskal Etxeak" es un verdadero acierto en términos de difusión de cara a la colectividad y sus descendientes.

Proponemos su crecimiento y además su enriquecimiento por la incorporación de material relativo a los temas del Euskadi moderno y su imagen, orientados a captar el interés y la voluntad de quienes no están vinculados a la causa vasca pero tienen poder multiplicador en sus áreas de influen-

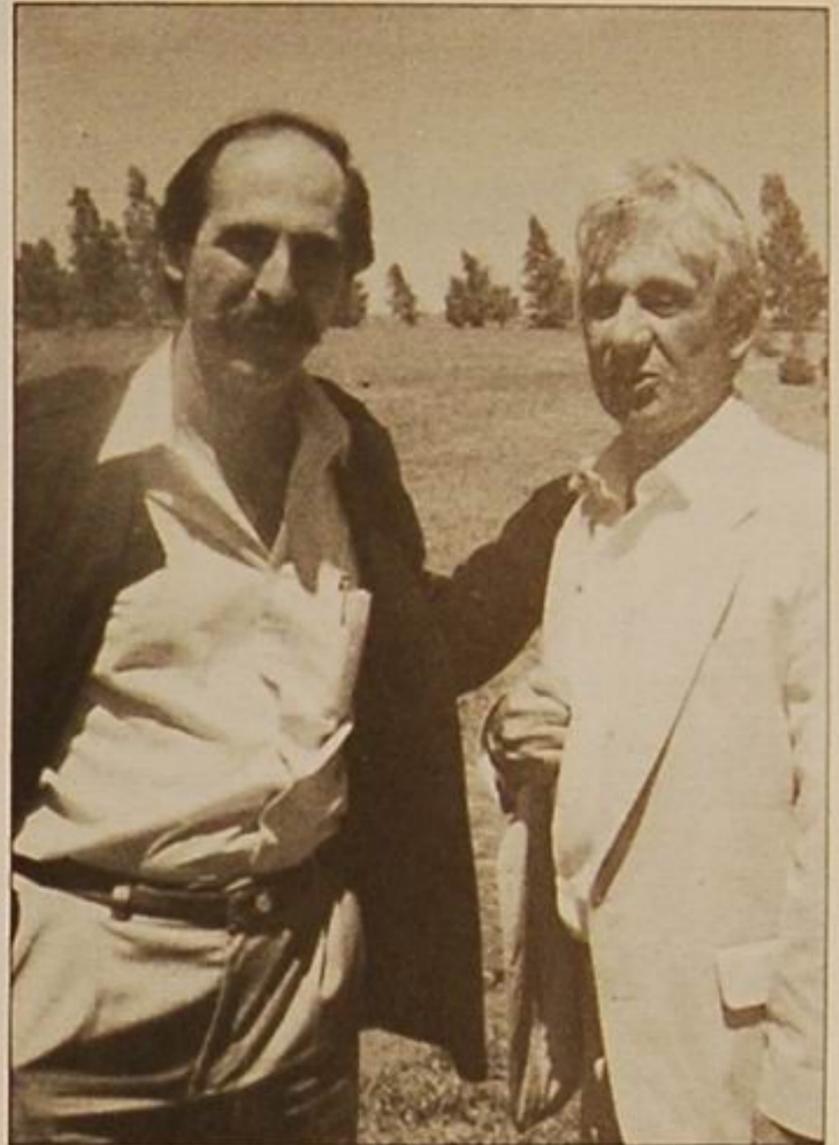
cia. Sugerimos la inserción de una sección titulada "Congreso Mundial Permanente de Centros Vascos" que informaría sobre las actividades de los Centros Vascos del Mundo.

Se propone concursos periodísticos para intelectuales y periodistas sobre temas vascos con premios de viajes a Euskadi.

Recomendamos la posibilidad de intercambios con programas de Euskal Irrati Telebista y producciones locales.

Recomendamos el envío desde Euskadi de material calificado: artículos, historia, ciencia, etc., para lograr su inserción en la prensa local y asimismo el envío de otras publicaciones tales como Imagen Vasca, Sustrai, Desarrollo Industrial, a destinatarios indicados por los centros vascos en listas actualizadas.

Recomendamos la continuación del envío de videos culturales y deportivos para exhibición en los centros vascos, en conferencias, en video cable, y en pantallas de autobuses de excursión y asimismo, el envío del boletín del Gobierno Vasco a todos los Centros Vascos para su clasificación y archivo.



Javier Arocena y Javier Leizaola del Centro Vasco de Caracas

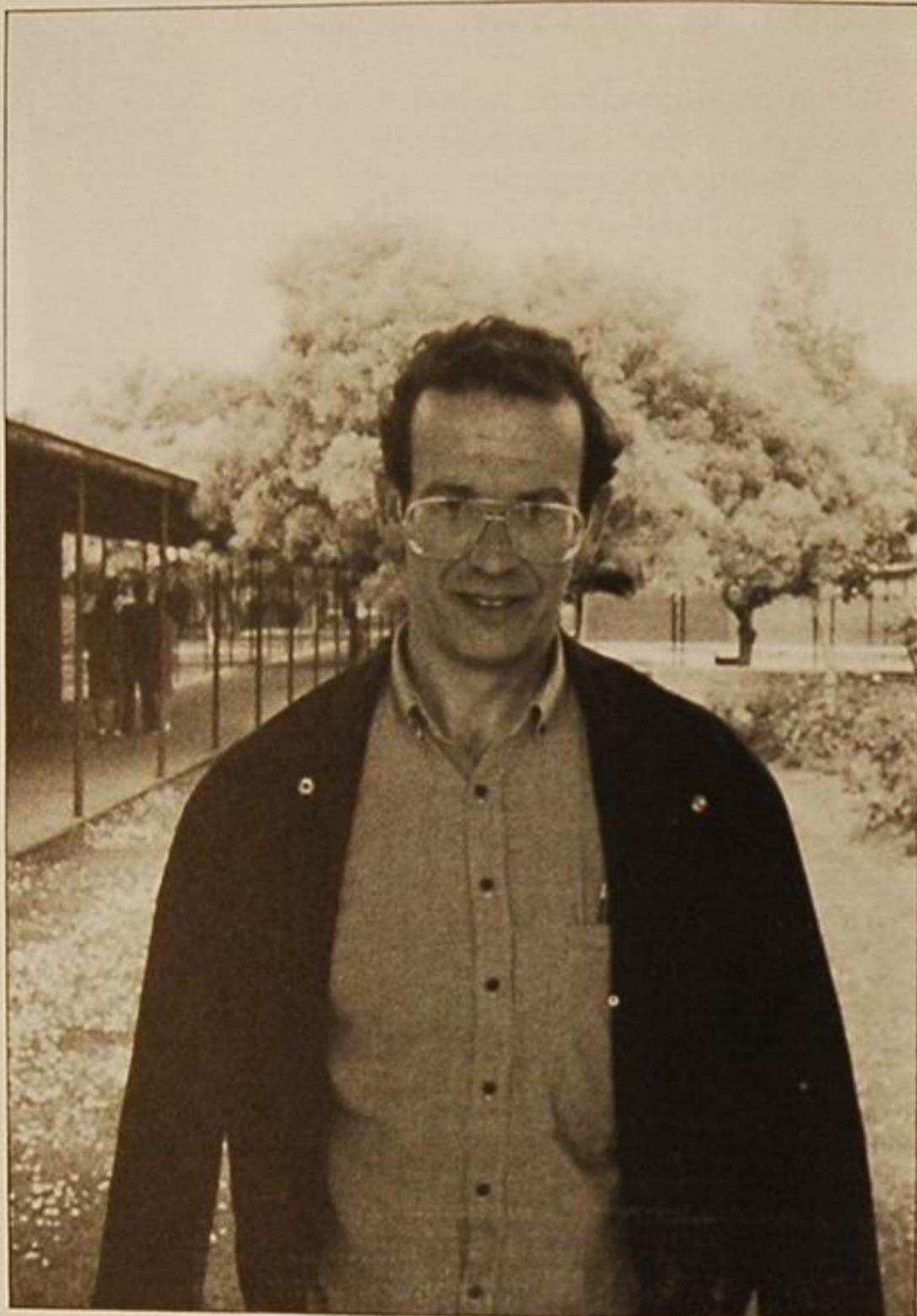


Los miembros de la FEVA, participaron en todas las ponencias. En la Foto los miembros de esta Federación reunidos durante la Semana Vasca Intercontinental.

EDUCACION Y CULTURA

José M. Elejalde, de Perú; Gurutz Iguain, de Uruguay; Martín Miñaberry y Steve Mendive, de Estados Unidos; Pedro Oyanguren, de Chile y Nicomedes Iguain, representante de la comunidad vasca de Argentina, de la ponencia y coordinador, fueron los integrantes de la Comisión de Educación y Cultura.

El representante de la Comunidad Vasca de Chile, Pedro Oyanguren, formó parte de la Comisión de Educación y Cultura.



La consolidación del euskara, la cooperación académica y la potenciación de las actividades culturales y grupos folklóricos, fueron las principales conclusiones a las que llegó esta área.

Para esta Comisión la formación de un proyecto integral de vida en identificación con los valores etnoculturales vascos, es un requerimiento que debe iniciarse en la niñez y afianzarse en la juventud.

El euskera es, a su juicio, un constituyente imprescindible para consolidar la Cultura Vasca.

Las canciones y danzas vascas (en el orden estético) y la práctica del juego de pelota (en el orden deportivo) contribuyen a fortalecer las relaciones interpersonales e inter-institucionales en la Comunidad Vasca.

Por ello la Comisión de Educación y Cultura propuso crear, en lo posible, jardines de infancia en plenitud de formación vasca, siguiendo las pautas de las tradiciones.

Impulsar la insitucionalización de las Ikastolas, para el aprendizaje del euskara y emprender y consolidar la formación de grupos de danzas, asociaciones corales y deportivas en el juego de la pelota.

Como programas a ejecutar la Comisión propuso facilitar los recursos humanos y económicos que los Centros de las Comunidades Vascas del Exterior requieran en orden a los correspondientes instructores de la acción etnolingüística, folklórica y deportiva.

Fomentar programas de intercambio estudiantil en el nivel de la escuela secundaria y consolidar y fortalecer los programas académicos en estrecha vinculación interuniversitaria con los centros de formación de nivel terciario y de postgrado existentes en los territorios de asentamiento de las Comunidades Vascas del Exterior.

ECONOMIA Y TURISMO

Desde el área de economía y turismo se propuso la idea de, mediante el potencial que supone el empresariado vasco en el mundo, crear oficinas comerciales que, entre otros objetivos, servirían para recaudar fondos con el fin de contribuir a la financiación de las entidades vascas en el mundo.

Roberto Arin, de Uruguay; Julio Baqueriza, como representante de la FEVA; Gregorio Goñi, de Guatemala, Jon Kepa Guarrotxena, de Perú y Pedro Oyanguren, de Chile, coordinados por Angel Maiztegui, de Argentina, fueron los encargados de dar forma a esta ponencia.

Señor Presidente del 1er. Congreso Mundial de Centros Vascos.

Vuestra comisión nº 2 referida al área económica y turismo os propone pongáis a consideración por el congreso para su aprobación la siguiente ponencia:

1.- El 1er Congreso Mundial de Centros Vascos insta a los Centros Vascos y/o Federaciones de Centros donde las haya, con personería jurídica, a constituir Oficinas Comerciales y/o Asociaciones de Dirigentes de Empresas en todos los países de asentamiento de comunidades vascas.

2.- Fundamentación

2.1 Para el regular funcionamiento autónomo de los Centros Vascos son necesarias nuevas fuentes de generación de recursos.

2.2 El potencial económico que supone el empresariado vasco afincado en el mundo es un valioso recurso humano que debe ser capitalizado, así como sus vinculaciones.

2.3 La red de Centros Vascos existente ofrece una estructura armada para viabilizar actividad económica.

3.- Los objetivos básicos son:

3.1 Promover actividades comerciales.

3.2 Informar sobre posibilidades de inversión.

3.3 A través de estas gestiones obtener recursos para las instituciones.

4.- A tales efectos ofrecemos:

4.1 La infraestructura de servicios.

4.2 Los recursos humanos.

4.3 Los conocimientos del mercado de nuestros asociados.

4.4 Espacios permanentes para la exhibición de catálogos y muestras.

4.5 Información actualizada y asesoramiento sobre condiciones legales, arancelarias, financieras, etc.

4.6 Todo otro servicio de interés.

5.- Financiamiento del proyecto.

5.1 Inversión inicial compartida y amortizable.

5.2 Cuotas societarias de empresas y cámaras empresariales locales.

5.3 Recursos generados en operaciones.

5.4 Aportes especiales según las características de cada país.

5.5 Otros.

6.- Turismo.

6.1 Trabajando en estrecha vinculación con los organismos públicos y privados de turismo estas oficinas se constituirán en un canal permanente de potenciación para la propuesta turística de Euskadi.

7.- Todo el proyecto deberá servir a las oficinas y/o cámaras entre sí y a Euskadi.



Oyanguren y Guarrotxena, participaron en la ponencia.

EL CONGRESO SE SUMO AL PACTO DE AJURIA ENEA

La Comisión Institucional estuvo formada por Jorge Sanz y Begoña Ordoki (Argentina); María Rosa Amezaga (Australia); Angel Villagrà (El Salvador); Cruz Iguain (Uruguay); Lide Gabilondo (España), José Luis San Martín (Guatemala), Martín Miñaberri (Estados Unidos) y Xabier Arocena (Venezuela).



Juan Beheran, representante de Chile.

Entre otros puntos esta Comisión recomendaba la integración de las comunidades vascas en la Sociedad, así como la creación de federaciones y confederaciones de Centros Vascos. En estas líneas también reflejaremos la **PONENCIA ESPECIAL**, en la que entre otras cosas, se condenaba el clima de violencia que está padeciendo Euskadi y se apoyaba el Pacto de Ajuria Enea.

Dado que las comunidades vascas en múltiples casos tienen problemas de indiferencia y/o hostilidad en sus países de asentamiento y a los efectos de aclarar qué entendemos por comunidad vasca, en primer término debemos definir qué es vasco.

Vasco es aquel que habla o posee el eus-

kera y/o todo aquel que en libertad elige la práctica de las costumbres y manifestaciones culturales vascas, así como el nacido dentro de los siete territorios históricos y los descendientes de estos últimos.

Las comunidades que se encuentran en condiciones de indiferencia deben en principio reforzar y reafirmarse en su calidad de vasco permanentemente a los fines de sufrir en menor medida de los problemas, sin perjuicio de recomendar que el Gobierno Vasco desarrolle con los profesionales adecuados estudios tendentes a revertir estas situaciones mediante acciones en el medio.

Siendo la integración la situación ideal, en el lugar de asentamiento, se recomienda a todas las comunidades vascas las formas de participación más adecuadas ya sean éstas: sociales, culturales o deportivas.

Se recomienda la armonía con las instituciones públicas y privadas siempre y cuando se respete nuestra identidad vasca.

Las conclusiones que se tomaron fueron:
POLITICA: Al ser la apoliticidad un imposible, recomendamos la absoluta neutralidad partidaria.

FEDERACION: Recomendamos la formación de federaciones en los países donde sea posible.

CONFEDERACION: Es evidente que los delegados de esta comisión no tienen los suficientes elementos para poder concluir a este respecto, por lo tanto recomendamos que el comité organizador del futuro Congreso estudie junto con la Federación y diferentes Centros la estructura y objetivos de esta Confederación.

RELACIONES CON EL GOBIERNO VASCO: Las relaciones con el Gobierno Vasco son buenas y proponemos incrementarlas con la Comunidad Vasca que no se encuentra todavía integrada.

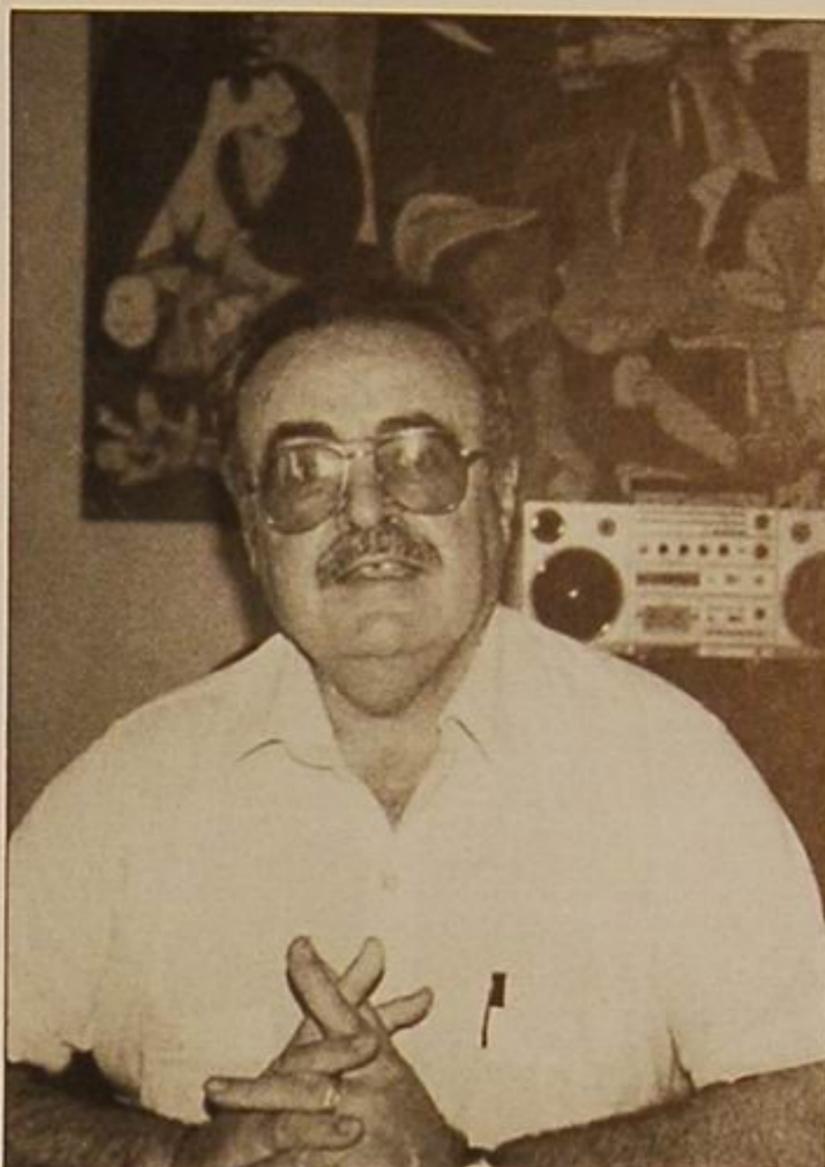
Dado el carácter universal del pueblo vasco este Primer Congreso Mundial de Centros Vascos quiere manifestar su aspiración de lograr la integración de los siete Territorios Históricos en el concierto de las naciones y de los pueblos.

A este respecto queremos solicitar que esta última declaración sea difundida a fin de que sea conocida universalmente.

Ponencia Especial

El Congreso también aprobaría una ponencia especial, cuyo texto es el siguiente: Sin perjuicio de reivindicar los derechos históricos del **PUEBLO VASCO**, condenamos la violencia y en tal sentido nos solidarizamos con la iniciativa del Gobierno Vasco traducida en el llamado "Pacto de Ajuria Enea".

Reclamamos se concrete la legislación prometida por el Lehendakari Ardanza, esperada y necesaria, por la cual se institucio-



Martín Miñaberry, de los Estados Unidos.

nalizan formalmente las relaciones entre el Gobierno Vasco y los Centros Vascos del mundo.



El Congreso Mundial apoyó el Pacto de Ajuria Enea, pacto que a principios del pasado año, sellaron en este mismo edificio, la residencia oficial del Lehendakari, José Antonio Ardanza. El Partido Socialista de Euskadi, Partido Nacionalista Vasco, Euskadiko Ezkerra, Eusko Alkartasuna, CDS y Partido Popular, fueron los firmantes del acuerdo, impulsado por el propio Ardanza.



La Ikurriña, acompañada de las banderas uruguaya y argentina, desfilaron por las calles de Bahía Blanca.

BAHIA BLANCA TAMBIEN FUE SEDE DE LA SEMANA VASCA INTERCONTINENTAL

Bahía Blanca no sólo fue la sede del Primer Congreso Mundial Vasco. En esta ciudad del sur de Argentina también se celebró la Segunda Semana Vasca Intercontinental, con motivo del 90 aniversario de la Unión Vasca de esta ciudad, ex Laurak Bat.

Esta entidad fue fundada por 47 vascos el 29 de Enero de 1899, siendo hoy uno de los Centros Vasco más relevantes de Argentina. Por todo esto la Semana también quiere ser, un poco, "Homenaje a aquellos 47 vascos visionarios que le dieron vida, a nuestros mayores que los siguieron, enseñándonos la hombría de bien. Esta es nuestra mejor herencia y así la conservamos, ha de ser lo mejor que hemos de legar a nuestros hijos", según se afirma en la revista que se editó para conmemorar estos dos eventos.

Los actos de esta Semana Vasca Intercontinental de Argentina y Uruguay, comenzaron un día antes de que se iniciara el Congreso, el 6, con una cena en honor de los delegados que acudieron al Congreso. Aunque no fue hasta el mismo día de su clausura, el 10 de noviembre, cuando se recibió a las delegaciones de los Centros Vascos, que iban a participar en esta Semana. Los actos se prolongarían hasta el 12 de ese mes, día en el que se descubrirían las placas conmemorativas del 90 aniversario de la Unión Vasca.

También, y dentro de los actos de este acontecimiento, tuvo lugar una asamblea de la FEVA (Federación de Entidades Vascas de Argentina), en la que se trató la situación actual de esta organización.

Además de las actuaciones de los grupos de baile de casi todos los Centros Vascos, durante estos días se celebraron romerías, amenizadas por txistularis y acordeonistas, conferencias, almuerzos y hasta una pequeña tamborrada, que se desarrolló por las calles céntricas de Bahía Blanca. Los más de

600 dantzaris que desfilaron llenaron de color las avenidas de la ciudad, para luego ofrecer un magnífico espectáculo de baile en el teatro Don Bosco, en donde cada una de las 17 agrupaciones de baile que participaron en los festejos, interpretó un baile típico de Euskadi.

Durante estos días el profesor José Juan Txabarri impartió un curso sobre lingüística en la Universidad Nacional del Sur, para postgraduados y para todos aquellos interesados en la materia.

En el mismo Foro, y coincidiendo con la clausura del Congreso de Centros Vascos, Joseba Arregi impartió una conferencia, en el Aula Magna sobre "Euskadi y la Europa de las Etnias".

Al final Andoni Irazusta, Vicepresidente de la FEVA, no ocultaba su satisfacción por todo lo que había pasado en Bahía Blanca en tan solo una semana. "significó –decía en un periódico local– la evocación de 90 años de vida institucional de nuestra Unión Vasca y la alegría de haber sido elegidos como sede del Primer Congreso Mundial y de Semana, evento aquel, que trasciende en el plano internacional. Nuestro pueblo continua manteniendo su propia personalidad, se proyecta como el sagrado Arbol de Gernika, por un mundo de fraternidad, amor al prójimo, justicia y libertad de todos los pueblos del mundo".



Andoni Irazusta, coordinador del Congreso durante la Semana Vasca de Bahía Blanca.



Los Txikis, durante la tamborrada.

CHILE CELEBRO SU SEGUNDA SEMANA VASCA

Chile celebró entre el uno y cinco de noviembre su Segunda Semana Vasca. La Eusko Etxea, en colaboración con el Gobierno vasco, preparó los actos que dieron colorido a esta celebración. "Toda una semana -afirmaba la directiva de Eusko Etxea- que ha querido hacer vibrar en nuestro interior las más delicadas cuerdas de nuestro sentir euskaldun".

La representación de Euskadi, encabezada por Josu Legarreta, Asesor del Gobierno Vasco para las relaciones con los Centros, estuvo integrada por tres conferenciantes, seis deportistas, tres músicos y tres cocineros. Toda una representación para una gran Semana, como fue la de Santiago de Chile.

Dentro de las conferencias que se ofrecieron en este país sobre Euskadi, destacan las de José María Larrañaga, sobre la experiencia cooperativa de Mondragón, la del profesor Jesús Altuna sobre la prehistoria vasca y la de Juan Carlos Loidi, que versó sobre el futuro de Euskadi dentro de la unificación europea.

Entre todos los actos preparados en Chile, sin duda, fueron las Jornadas Gastronómicas, uno de los más sabrosos acontecimientos. José Miguel Santamaría, Iñaki Uribe y Javier Mendibe, fueron los encargados



Josu Legarreta acompañado de Pedro Oyanguren y Mari Asún Macho.



El Centro Vasco de Chile.

de demostrar las posibilidades de la nueva cocina vasca y las exquisiteces de nuestros platos tradicionales, en las instalaciones del Centro Vasco. Uno de los acontecimientos más emocionantes fue la comida que estos cocineros prepararon en homenaje al exiliado euskaldun.

Dentro del programa musical, y en conmemoración del cincuenta aniversario de la fundación del Coro Vasco Euskadi por los exiliados, destacó, además de la actuación de esta entidad, las interpretaciones del txistulari Javier Leiba y Silvestre Elezcano del acordeonista, Martín Aguinagalde y los bailes del grupo de danzas de Eusko Etxea. Todo ello en la sala Ramón Muguruza, del Centro Vasco. Este coro fue fundado en 1937 en el batallón Alpino, por Ramón de Muguruza y Zubillaga durante la Guerra Civil Española.

El deporte también estuvo presente dentro del programa de la Segunda Semana Vasca de Chile. En ella intervinieron los pelotaris Karmelo Ariznabarreta, Jon Bazeta, Juan José Mujika y José María Arraras, los aizkolaris Josu Pujana y Sulen Mendieta y el arrijosoitzale Carlos Pueyo, campeón de Vizcaya de levantadores en la modalidad de peso máximo.

El día cinco de Noviembre, última jornada festiva, el Instituto de Conmemoración histórica donó al Centro Vasco una placa en homenaje a los primeros pelotaris vascos en Chile. El Gobierno vasco hizo entrega, a través de Josu Legarreta, de una Ikurriña para la Eusko Etxea.



Aingeru Zabala, profesor de Universidad de Deusto y su esposa, durante su estancia en Montevideo. Junto a ellos un directivo del Centro Vasco.



Roberto Arín y Cruz Iguain, con la txapela, recuerdo de la Caja Laboral Popular de Mondragón.

LA CULTURA Y EL DEPORTE PROTAGONISTAS DE LA SEMANA DE MONTEVIDEO

El Centro Vasco de Montevideo, Euskal Erria, preparó entre el 23 y 28 de Noviembre una Semana Cultural y Deportiva, en la que intervino una nutrida representación de Euskadi. Las conferencias sobre historia y economía del País Vasco, fueron los actos más importantes que organizó esta Euskal Etxea, presidida por Roberto Arin, en colaboración con el Gobierno Vasco.

El profesor de la Universidad de Deusto, Angel Zabala, habló en Uruguay sobre los fueros vascos, las villas, luchas de banderizos y el paso de la tradición a la modernidad.

Pero no solo se refirió en sus disertaciones a la historia medieval y moderna, los acontecimientos que en los últimos años ha vivido Euskadi también fueron abordados por el conferenciante.

Así la Guerra, la llegada de la democracia y la instauración del Estatuto, también fueron tratados por el profesor Zabala, uno de los más prestigiosos historiadores del País Vasco.

Además, y con la participación del cuadro de profesores de historia de la Universidad Católica de Montevideo, se desarrolló el día 26, una charla-debate, sobre historiografía.

Otro de los conferenciantes fue José María Larrañaga, que disertó sobre la empresa cooperativa en el País Vasco. Larrañaga se refirió sobre todo al desarrollo de este tipo de empresa en Guipúzcoa, y concretamente en Mondragón, en donde a través del grupo

vinculado a Caja Laboral Popular se han creado empresas, que están a la cabeza de la economía en Euskadi.

Dentro de los actos preparados por el Centro Vasco de Montevideo destacó también la jornada musical que se celebró en la sala Vaz con actuaciones de los trikitrilaris Martin Aginagalde y Silvestre Elezcan, el txistulari Javier Leiba y el coro del Centro Vasco "Eusko Abeslariak" dirigido por Gurutz Iguain, además del folklorista nacional Oscar Labandera.

También llegó a Montevideo una delegación de deportistas vascos, compuesta por pelotaris, haizkolaris y harrijasotzaile. Mientras los pelotaris jugaron en la cancha del Centro Vasco, el resto de los deportistas realizaron una demostración en la Explanada Municipal.

Como cierre de esta Semana Cultural y Deportiva el Centro Vasco se ofreció un oficio religioso en la catedral metropolitana, en la que cantó el coro Eusko Abeslariak, para luego almorzar todos juntos en la sede del Centro Vasco.

VENEZUELA CONMEMORO EL 50 ANIVERSARIO DE LA PRESENCIA VASCA EN EL PAIS

Venezuela durante 25 días conmemoró el 50 aniversario de la emigración vasca a este país. Un programa que fue organizado por todas las Euskal Etxeak de Venezuela, con el patrocinio del Gobierno Vasco.

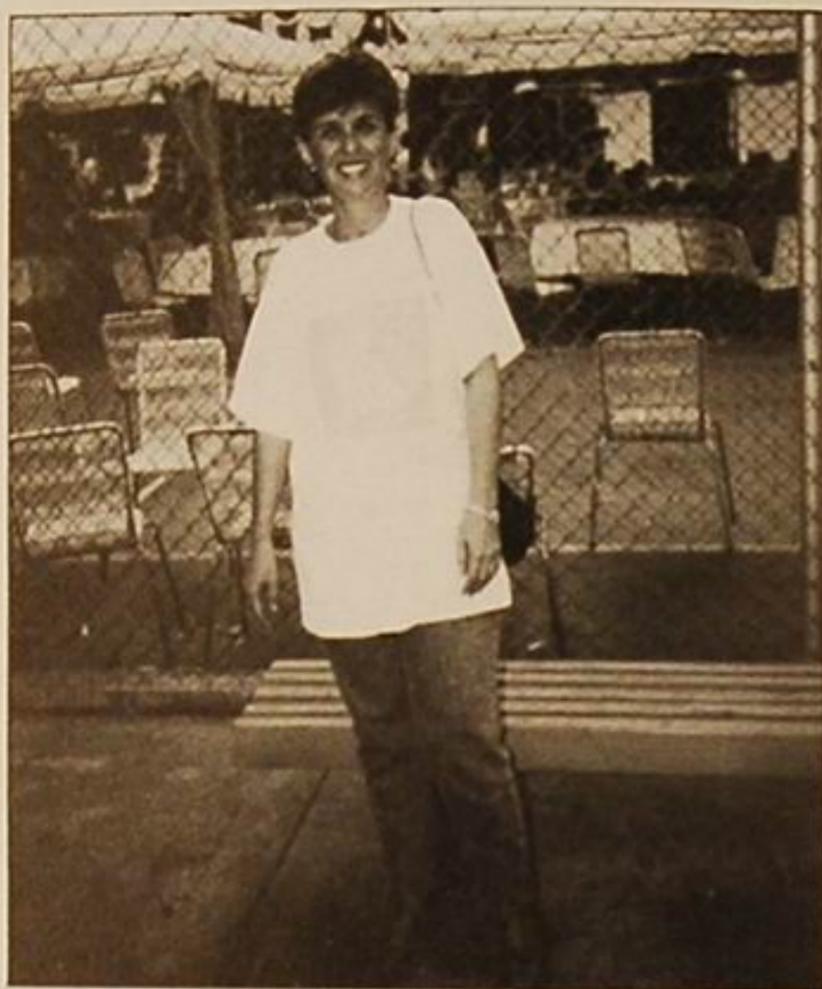
La música, el deporte, la cultura y la gastronomía fueron los protagonistas del acontecimiento.

Entre todos los acontecimientos destacaron exposiciones como la del fotógrafo Peru Ajuria y el historiador Koldo San Sebastián, que bajo el nombre de "50 años de historia" hacía un repaso gráfico a lo que supuso, y supone hoy, la presencia vasca en Venezuela. Ambos estuvieron en este país hace algunos meses recopilando material para esta exposición.

Martín Ugalde, historiador y antiguo miembro del Gobierno vasco en el exilio, disertó en el Ateneo de Caracas sobre los derechos históricos del Pueblo Vasco y de la situación de Euskadi ante el reto que supondrá la integración europea. Por su parte Iñaki Camino habló del futuro económico de



El capitán Maguregui y Josu Legarreta.



Sra. Echarte, Presidenta del Centro Vasco de Puerto de la Cruz.

Euskadi e Iñaki Aguirre del cooperativismo vasco y las relaciones exteriores de Euskadi.

Por su parte las jornadas gastronómicas tuvieron como sede el Centro Vasco, y se desarrollaron entre el 27 y el 30 Noviembre, a cargo de los restaurantes El Caserío, Urrutia, Guernika y La Carabela.

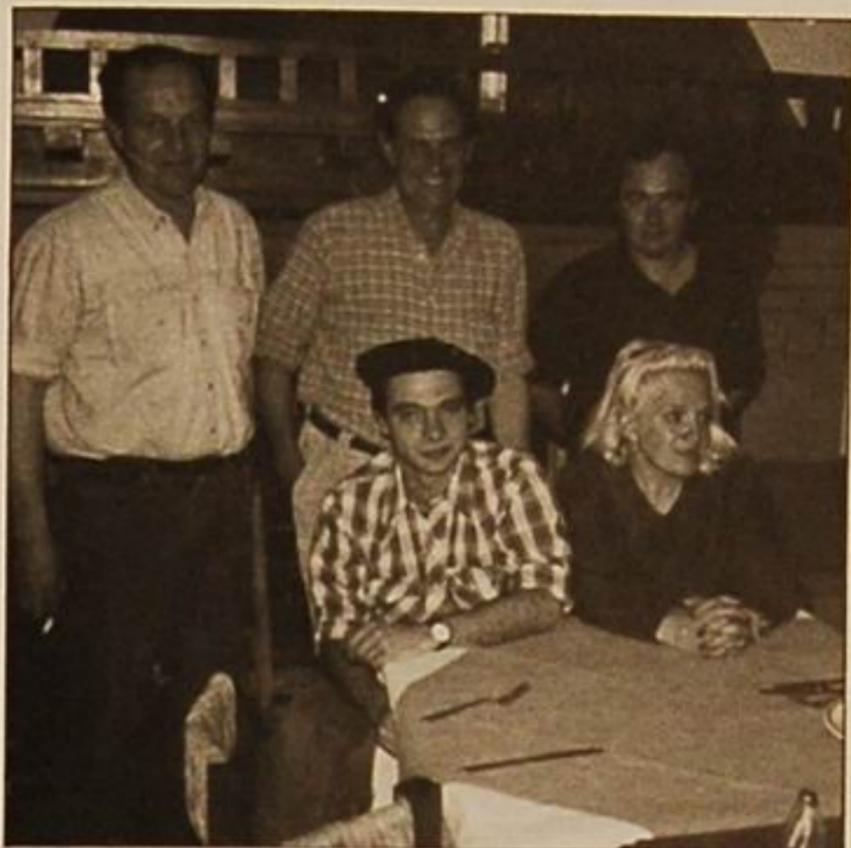
En el apartado musical, además de las actuaciones del coro Biotz-Alai de Algorta, Bizkaia, intervinieron los coros Viasa y Orfeón Universitario.

Otros actos culturales fueron las exposiciones de pintura y cerámica a cargo de Carlos Arrecubieta y de artistas de la propia comunidad vasca de Venezuela.

También se preparó un pequeño ciclo de cine vasco, en el Ateneo de Caracas, durante los días 15, 16, 17 y 18 de Noviembre y actuaciones deportivas, tanto de pelota como de otros deportes, como la hípica. Así en el hipódromo de La Rinconada, se celebró el 18, el "Trofeo Hípico del Cincuentenario".

El Dr. Pizzani, uno de los promotores de la emigración vasca a Venezuela y actualmente el responsable del estudio de la problemática de las fronteras entre Venezuela y Colombia, descubrió, junto con el Capitán Maguregui, la placa-homenaje a la primera expedición de exiliados.

NOTICIAS DE CENTROS VASCOS



Promotores del Centro Vasco de Villa Gesell.

PERU En la iglesia de La Merced, de Ariquepía, en Perú, hay una capilla dedicada a Nuestra Señora de Aranzau, según recogemos de un artículo de la revista Euskal Etxea de Lima, firmado por Juan Manuel Bustamante. La imagen de la Virgen estuvo en ese lugar hasta principios de Siglo, y hoy todavía se consevan, entre otros elementos de clara raíz euskaldun, un escudo de Bizkaia.

ARGENTINA El Diputado Roberto O. Irigoyen, ha solicitado al Congreso de la Nación la apertura por parte de Argentina de un consulado en Donosti. Además de la defensa de los intereses argentinos, el Diputado de origen vasco, asegura en su propuesta que este Consulado serviría también para incrementar las relaciones entre el Gobierno vasco y el argentino.

También propuso dedicar una calle de



Alcalde de Laprida, impulsor del Centro Vasco.

Buenos Aires al vasco padre Iñaki Aspiazu, que huyó refugiado a la Argentina. La propuesta se basa en su lucha constante por la libertad. El padre Aspiazu tuvo una dedicación especial a los presos en Argentina.

Villa Gesell, en Argentina cuenta ya con un nuevo Centro Vasco. Desde Euskal Etxeak les deseamos una feliz andadura.

Al Igual que en Laprida y Olavarria, ciudades que cuentan ya con nuevos Centros.

PRESUPUESTO DEL GOBIERNO VASCO PARA 1990 Dentro de los Presupuestos Generales, aprobados en el pasado mes de diciembre, el Capítulo correspondiente a los Centros Vascos tuvo dos enmiendas: una de Euskadiko Ezkerra (EE) con la solicitud de anular la publicación de la Agenda y los Calendarios; y otra, de Eusko Alkartasuna (EA) solicitando reducir en un 50% el gasto

dedicado a la celebración de las Semanas Nacionales Vascas.



Directivos de Olavarria, en Argentina, con Juan Carlos Saint-Lary, presidente del Centro Vasco.

Euskal Etxeak



En la foto, el Centro Vasco de Rosario, uno de los más antiguos de Argentina. Para los interesados anotamos que en lo sucesivo Euskal Etxeak publicará en la medida que su archivo le permita, fotos en color de Centros Vascos).

EUSKO JAURLARITZA  **GOBIERNO VASCO**

Kultura eta Turismo Saila

Departamento de Cultura y Turismo